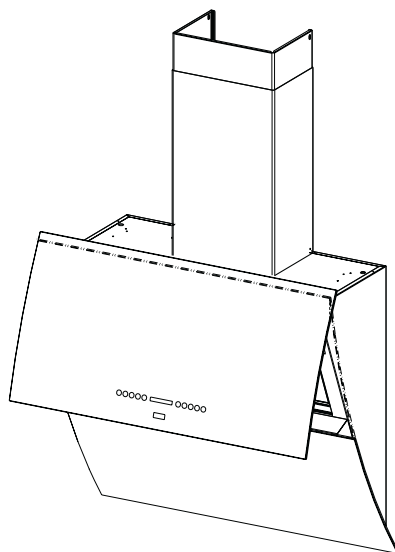




Libretto di Istruzioni
Instructions Manual
Manuel d'Instructions
Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing

INDICE

IT

CONSIGLI E SUGGERIMENTI.....	3
CARATTERISTICHE.....	4
INSTALLAZIONE.....	6
USO.....	9
MANUTENZIONE.....	11

INDEX

EN

RECOMMENDATIONS AND SUGGESTIONS.....	14
CHARACTERISTICS.....	15
INSTALLATION.....	17
USE.....	20
MAINTENANCE.....	22

SOMMAIRE

FR

CONSEILS ET SUGGESTIONS.....	25
CARACTERISTIQUES.....	26
INSTALLATION.....	28
UTILISATION.....	31
ENTRETIEN.....	33

INHALTSVERZEICHNIS

DE

EMPFEHLUNGEN UND HINWEISE.....	36
CHARAKTERISTIKEN.....	37
MONTAGE.....	39
BEDIENUNG.....	42
WARTUNG.....	44

INHOUDSOPGAVE

NL

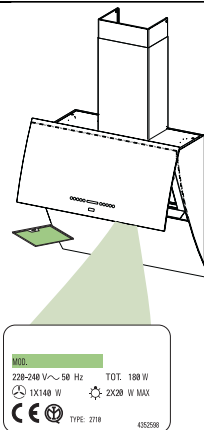
ADVIEZEN EN SUGGESTIES.....	47
EIGENSCHAPPEN.....	48
INSTALLATIE.....	50
GEbruik.....	53
ONDERHOUD.....	55

CONSIGLI E SUGGERIMENTI

⚠ Questo libretto di istruzioni per l'uso è previsto per più versioni dell'apparecchio. È possibile che siano descritti singoli particolari della dotazione, che non riguardano il Vostro apparecchio.

INSTALLAZIONE

- Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni dovuti ad installazione non corretta o non conforme alle regole dell'arte.
- La distanza minima di sicurezza tra il Piano di cottura e la Cappa deve essere di 650 mm, (alcuni modelli possono essere installati ad un'altezza inferiore, fare riferimento ai paragrafi ingombro e installazione).
- Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella riportata nella targhetta posta all'interno della Cappa.
- Per Apparecchi in Classe I^a accertarsi che l'impianto elettrico domestico garantisca un corretto scarico a terra.
- Collegare la Cappa all'uscita dell'aria aspirata con tubazione di diametro pari o superiore a 120 mm. Il percorso della tubazione deve essere il più breve possibile.
- Non collegare la Cappa a condotti di scarico dei fumi prodotti da combustione (caldaie, caminetti, ecc.).
- Nel caso in cui nella stanza vengano utilizzati sia la Cappa che apparecchi non azionati da energia elettrica (ad esempio apparecchi utilizzatori di gas), si deve provvedere ad una aerazione sufficiente dell'ambiente. Se la cucina ne fosse sprovvista, praticare un'apertura che comunichi con l'esterno, per garantire il richiamo d'aria pulita. Un uso proprio e senza rischi si ottiene quando la depressione massima del locale non supera i 0,04 mBar.
- In caso di danneggiamento del cavo alimentazione, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal servizio di assistenza tecnica, in modo da prevenire ogni rischio.



USO

- La Cappa è stata progettata esclusivamente per uso domestico, per abbattere gli odori della cucina.
- Non fare mai uso improprio della Cappa.
- Non lasciare fiamme libere a forte intensità sotto la Cappa in funzione.
- Regolare sempre le fiamme in modo da evitare una evidente fuoriuscita laterale delle stesse rispetto al fondo delle pentole.
- Controllare le friggitorie durante l'uso: l'olio surriscaldato potrebbe infiammarsi.
- Non preparare alimenti fiammé sotto la cappa da cucina; pericolo d'incendio.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con ridotte capacità psichiche, sensoriali o mentali, oppure da persone senza esperienza e conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio da persone responsabili della loro sicurezza.
- I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- “ATTENZIONE: Le parti accessibili possono diventare molto calde se utilizzate con degli apparecchi di cottura.”

MANUTENZIONE

- Prima di procedere a qualsiasi operazione di manutenzione, disinserire la Cappa togliendo la spina elettrica o spegnendo l'interruttore generale.
- Effettuare una scrupolosa e tempestiva manutenzione dei Filtri secondo gli intervalli consigliati (Rischio di incendio).
- Per la pulizia delle superfici della Cappa è sufficiente utilizzare un panno umido e detersivo liquido neutro.



Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.



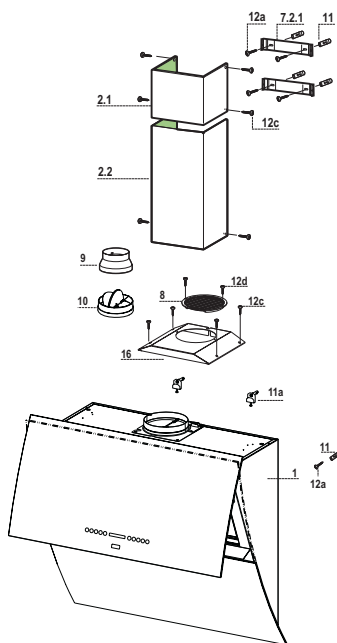
CARATTERISTICHE

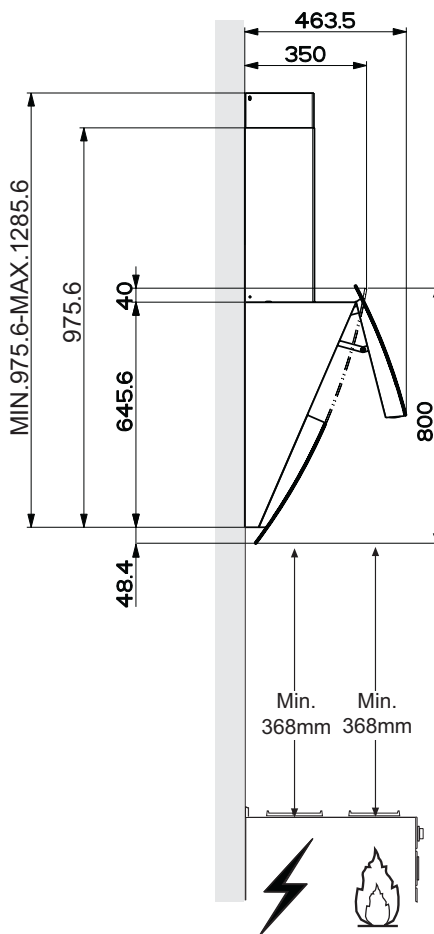
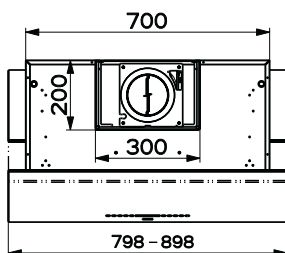
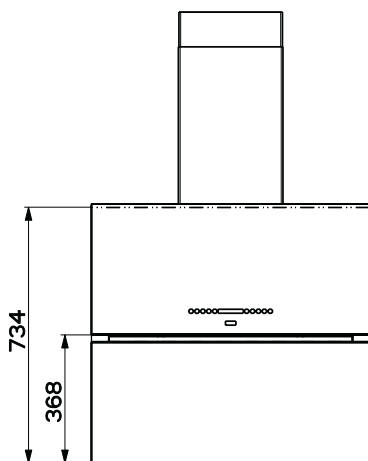
Componenti

Rif.	Q.tà	Componenti di Prodotto
1	1	Corpo Cappa completo di: Comandi, Luce, Gruppo Ventilatore, Filtri
2.1	1	Camino Superiore
2.2	1	Camino Inferiore
8	1	Griglia direzionata Uscita Aria
9	1	Flangia riduzione 150-120
10	1	Flangia con Valvola di non ritorno
16	1	Coperchio filtrante

Rif.	Q.tà	Componenti di Installazione
7.2.1	2	Staffe Fissaggio Camino Superiore
11	5	Tasselli
11a	2	Tasselli SB 12/10
12a	5	Viti 4,2 x 44,4
12c	10	Viti 2,9 x 6,5
12e	2	Viti 2,9 x 9,5

Q.tà	Documentazione
1	Libretto Istruzioni

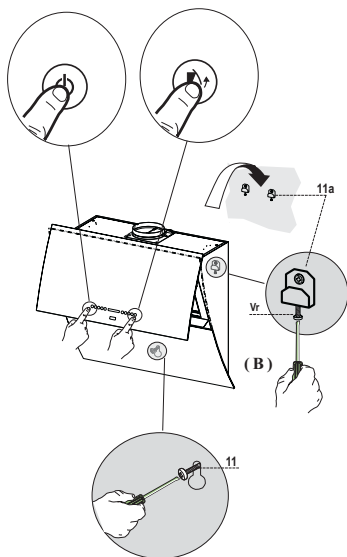




Montaggio Corpo Cappa

- Regolare le due viti **Vr**, delle staffe **11a**, ad inizio corsa (**B**).
- Agganciare il corpo cappa alle 2 staffe **11a**.
- Collegare la Cappa all'Alimentazione di Rete interponendo un Interruttore bipolare con apertura dei contatti di almeno 3mm.
- Tenere premuto per 1 Secondo il Tasto "A" (Vedi Paragrafo USO) per aprire il pannello superiore.
- Togliere i Filtri Antigrasso agendo sulle apposite maniglie.
- Dall'interno del corpo cappa agire sulle Viti **Vr** per livellare il Corpo Cappa.
- Avvitare la vite di sicurezza **11**.
- Rimontare i Filtri Antigrasso, chiudere il pannello superiore premendo per 1 Secondo il Tasto "L" (Vedi Paragrafo USO).
- Scollegare la Cappa dall'Alimentazione di Rete.

Attenzione: Se l'Anta in fase di Apertura o Chiusura dovesse incontrare un ostacolo si blocca, rimuovendo l'ostacolo e premendo di nuovo il Tasto l'Anta si Aprirà.



Connessioni

USCITA ARIA VERSIONE ASPIRANTE

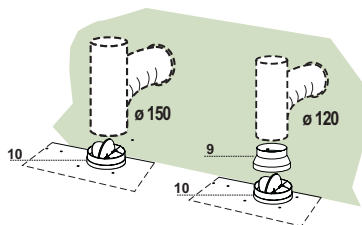
Per installazione in Versione Aspirante collegare la Cappa alla tubazione di uscita per mezzo di un tubo rigido o flessibile di $\varnothing 150$ o 120 mm, la cui scelta è lasciata all'installatore.

Collegamento tubo $\varnothing 150$

- Inserire la Flangia $\varnothing 150$ **10** sull'Uscita del Corpo Cappa.
- Fissare il tubo con adeguate fascette stringitubo. Il materiale occorrente non è in dotazione.

Collegamento tubo $\varnothing 120$

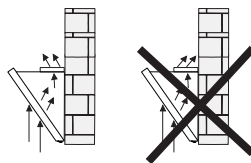
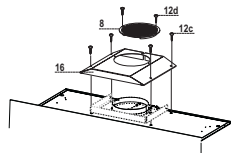
- Per collegamento con tubo $\varnothing 120$ mm, inserire la Flangia di riduzione **9** sulla flangia $\varnothing 150$ **10** precedentemente installata.
- Fissare il tubo con adeguate fascette stringitubo. Il materiale occorrente non è in dotazione.
- In ambedue i casi, togliere eventuali Filtri Antiodore al Carbone attivo.



Uscita aria Versione Filtrante

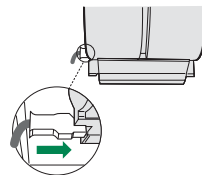
Per installazione in Versione Filtrante è necessario acquistare il kit opzionale Cartuccia al carbone attivo.

- Rimuovere l'angolare di fissaggio camino
- Avvitare il coperchio filtrante sull'uscita aria, utilizzando quattro viti **12c** (2,9 x 6,5).
- Fissare la Griglia direzionata **8** sull'uscita dell'aria riciclata con 2 Viti **12d** (2,9 x 9,5) in dotazione.



CONNESSIONE ELETTRICA

- Ricollegare la Cappa all'Alimentazione di Rete.
- Tenere premuto per più di 2 Secondi il Tasto "A" (Vedi Paragrafo "Uso") per aprire il pannello superiore.
- Rimuovere i Filtri antigrasso (Vedi Paragrafo "Manutenzione") e assicurarsi che il connettore del Cavo di alimentazione sia correttamente inserito nella presa dell'Aspiratore



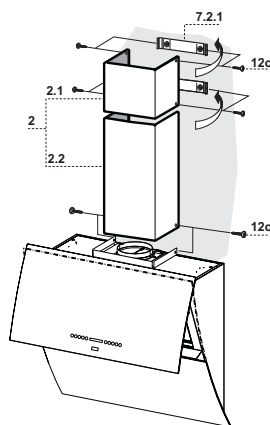
Montaggio Camino

Camino superiore

- Allargare leggermente le due falde laterali, agganciarle dietro le Staffe **7.2.1** e richiuderle fino a battuta.
- Fissare lateralmente alle Staffe con 4 Viti **12c** (2,9 x 9,5) in dotazione.

Camino inferiore

- Allargare leggermente le due falde laterali del Camino, agganciarle tra il Camino superiore e la parete e richiuderle fino a battuta.
- Fissare lateralmente la parte inferiore al Corpo Cappa, con 2 Viti **12c** (2,9 x 9,5) in dotazione.



Quadro comandi



Tasto	Funzione	Display
A	Anta Chiusa: Premuto per circa 2 Secondi apre l'anta e accende il motore all'ultima velocità impostata. Anta Aperta: Premuto brevemente Spegne o Accende il motore.	Visualizza la velocità impostata.
B	Decrementa la velocità di esercizio.	Diminuiscono i segmenti accesi.
C	Incrementa la velocità di esercizio.	Aumentano i segmenti accesi.
D	Attivabile solo con Anta aperta, tale velocità è temporizzata a 10 minuti, al termine del tempo il sistema ritorna alla velocità precedentemente impostata. Adatta a fronteggiare le massime emissioni di fumi di cottura.	Lampeggia I e i segmenti sul Display sono tutti accesi. Si disattiva premendo il Tasto.
E	Attivabile solo con Anta aperta, attiva il motore ad una velocità che consente un'aspirazione di 100 m3/h. Non è attivabile se è attiva l'Intensiva o il delay.	Visualizza 24 e i segmenti sul Display da tutti accesi si spengono uno alla volta ciclicamente. Si disattiva premendo il Tasto.
F	Attivabile da motore acceso (ad eccezione dell'intensiva e del 24), attiva lo spegnimento automatico del Motore e dell'Illuminazione ritardato di 30 minuti.	Visualizza il simbolo di un Orologio che lampeggia. Si disattiva premendo il Tasto.
G	Effettua il Reset dell'allarme saturazione Filtri premendo il Tasto per circa 3 Secondi quando tutti i carichi sono spenti (motore + luci)	Dopo 100 ore di Funzionamento Visualizza il simbolo Goccia per segnalare la saturazione dei Filtri Metallici. Dopo 200 ore di Funzionamento Visualizza C per segnalare la saturazione dei Filtri al Carbone Attivo.
H	Modifica l'intensità di Illuminazione ad ogni pressione del tasto in modo ciclico.	
I	Anta Chiusa: Premuto per circa 2 Secondi apre l'anta a metà e accende le Luci alla Massima Intensità con la possibilità di modificare l'intensità col tasto H . - Premendo di nuovo il tasto, si spengono le Luci e si chiude l'Anta. - Premendo il tasto L , Anta completamente aperta, motore alla terza velocità e Luci accese. - Premendo il tasto A , Luci spente e il motore funziona solamente alla prime due velocità. Anta Aperta: Premuto brevemente accende o spegne le Luci.	
L	Anta Chiusa: Premuto per circa 2 Secondi apre l'anta, accende il motore alla terza velocità e le luci alla massima intensità. Anta Aperta: Premuto per circa 2 Secondi spegne tutto, motore e luce, azzerando qualsiasi funzione attiva e chiude l'anta.	

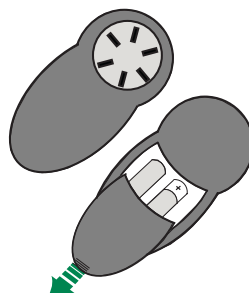
Comando Blocco Tastiera: è possibile bloccare la tastiera, ad esempio per effettuare la pulizia del Vetro, quando la Cappa ha il Motore e le Luci spente e non sono presenti allarmi.

Premendo per circa 5 Secondi il tasto **F** (Delay) si può abilitare o disabilitare il Blocco Tastiera che è sempre confermato con un Beep e un'animazione sulla barra motore del display.

TELECOMANDO

Questo apparecchio può essere comandato per mezzo di un telecomando, alimentato con pile alcaline zinco-carbone da 1,5 V del tipo standard LR03-AAA (non incluse).

- Non riporre il telecomando in prossimità di fonti di calore.
- Non disperdere le pile nell'ambiente, depositarle negli appositi contenitori.



Quadro comandi Telecomando



⏻	Motore	Anta Chiusa: Apre l'anta e accende il Motore all'ultima velocità impostata.
		Anta Aperta: On / Off Motore
		Premuto per 2 secondi: a) Se anta aperta Motore + Luci Off. b) Se anta chiusa Apre l'anta e Luci + Motore On.
—		Decrementa la velocità di esercizio ad ogni pressione.
+		Incrementa la velocità di esercizio ad ogni pressione.
ⓘ	Intensiva	Attiva la funzione Intensiva
⌚	Delay	Attiva la funzione Delay
		Premuto per 2 secondi: Attiva / Disattiva funzione 24H
☀	Luce	Anta Chiusa: Apre l'anta a metà e accende le Luci alla Massima Intensità.
		Anta Aperta a metà: Spegne le Luci e chiude l'anta.
		Anta Aperta: On / Off Luci

MANUTENZIONE

Filtri antigrasso metallici

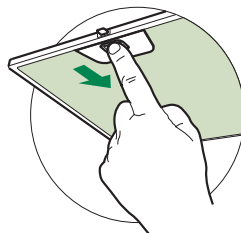
Sono lavabili anche in lavastoviglie, e necessitano di essere lavati quando sul display appare il simbolo **Goccia** o almeno ogni 2 mesi circa di utilizzo o più frequentemente, per un uso particolarmente intenso.

Reset del segnale di allarme

- Premere il tasto **G** per almeno 2 Secondi.

Pulizia Filtri

- Se chiusa, aprire l'Anta premendo per circa 1 secondo il Tasto **A** (Vedi USO).
- Togliere i Filtri uno alla volta, spingendoli verso la parte posteriore del gruppo e tirando contemporaneamente verso il basso.
- Lavare i Filtri evitando di piegarli, e lasciarli asciugare prima di rimontarli. (Un'eventuale cambiamento del colore della superficie del filtro, che potrebbe verificarsi nel tempo, non pregiudica assolutamente l'efficienza dello stesso.)
- Rimontarli facendo attenzione a mantenere la maniglia verso la parte visibile esterna.



Filtri antiodore al Carbone attivo (Versione Filtrante)

Non è lavabile e non è rigenerabile, va sostituito quando sul display appare il simbolo **C** o almeno ogni 4 mesi. La segnalazione di Allarme va preventivamente attivata.

Attivazione del segnale di allarme

- Nelle Cappe in Versione Filtrante, la segnalazione di Allarme saturazione Filtri va attivata al momento dell'installazione o successivamente.
- Spegnerle le Luci e il Motore di aspirazione.
- Premere il tasto **E** per circa 5 Sec. fino all'avvio di un'animazione sul Display, lampeggio dell'icona "Orologio".
- **Entro 5 secondi** premere il Tasto **D** per abilitazione / disabilitazione Filtri C.A.
 - Accensione del simbolo **C** Allarme saturazione Filtro C.A. ATTIVATO
 - Spegnimento del simbolo **C** Allarme saturazione Filtro C.A. DISATTIVATO

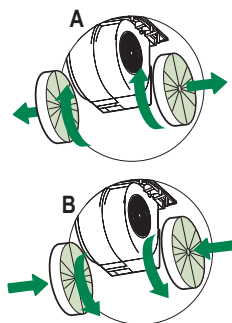
SOSTITUZIONE FILTRO ANTIODORE AL CARBONE ATTIVO

Reset del segnale di allarme

- Premere il tasto **G** per almeno 2 Secondi.

Sostituzione Filtro

- Se chiusa, aprire l'Anta premendo per circa 1 secondo il Tasto **A** (Vedi USO).
- Togliere i Filtri antigrasso.
- Rimuovere i Filtri antiodore al Carbone attivo saturi, come indicato (**A**).
- Montare i nuovi Filtri, come indicato (**B**).
- Rimontare i Filtri antigrasso.



Illuminazione

SOSTITUZIONE LAMPADE

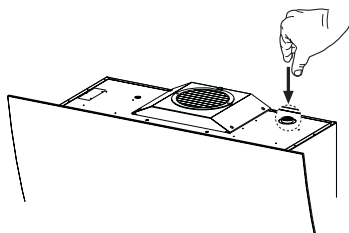
Faretto Led

- Con l'aiuto di un cacciavite, fare una leggera pressione sulle estremità del blocco illuminazione per sbloccare tutto il gruppo.
- Estrarlo, scollegare la connessione e sostituirlo con uno di uguali caratteristiche. ("Per l'acquisto rivolgersi all'assistenza tecnica").

Attenzione: Questo apparecchio è provvisto di una luce LED bianca di classe 1M secondo la norma EN 60825-1: 1994 + A1:2002 + A2:2001; massima potenza ottica emessa@439nm: 7μW. Non osservare direttamente con strumenti ottici (binocolo, lente d'ingrandimento....).

Sostituzione fusibile

- Il fusibile è posizionato in alto a destra, ruotare come indicato il portafusibile e sostituire il fusibile con uno di uguali caratteristiche.

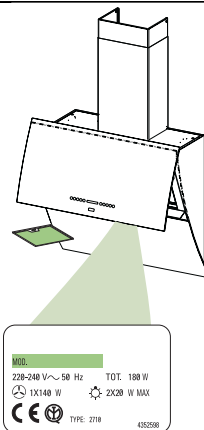


RECOMMENDATIONS AND SUGGESTIONS

⚠ The Instructions for Use apply to several versions of this appliance. Accordingly, you may find descriptions of individual features that do not apply to your specific appliance.

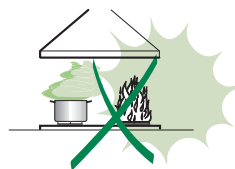
INSTALLATION

- The manufacturer will not be held liable for any damages resulting from incorrect or improper installation.
- The minimum safety distance between the cooker top and the extractor hood is 650 mm (some models can be installed at a lower height, please refer to the paragraphs on working dimensions and installation).
- Check that the mains voltage corresponds to that indicated on the rating plate fixed to the inside of the hood.
- For Class I appliances, check that the domestic power supply guarantees adequate earthing.
Connect the extractor to the exhaust flue through a pipe of minimum diameter 120 mm. The route of the flue must be as short as possible.
- Do not connect the extractor hood to exhaust ducts carrying combustion fumes (boilers, fireplaces, etc.).
- If the extractor is used in conjunction with non-electrical appliances (e.g. gas burning appliances), a sufficient degree of aeration must be guaranteed in the room in order to prevent the backflow of exhaust gas. The kitchen must have an opening communicating directly with the open air in order to guarantee the entry of clean air. When the cooker hood is used in conjunction with appliances supplied with energy other than electric, the negative pressure in the room must not exceed 0,04 mbar to prevent fumes being drawn back into the room by the cooker hood.
- In the event of damage to the power cable, it must be replaced by the manufacturer or by the technical service department, in order to prevent any risks.



USE

- The extractor hood has been designed exclusively for domestic use to eliminate kitchen smells.
- Never use the hood for purposes other than for which it has been designed.
- Never leave high naked flames under the hood when it is in operation.
- Adjust the flame intensity to direct it onto the bottom of the pan only, making sure that it does not engulf the sides.
- Deep fat fryers must be continuously monitored during use: overheated oil can burst into flames.
- Do not flambé under the range hood; risk of fire
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- "CAUTION: Accessible parts may become hot when used with cooking appliances."



MAINTENANCE

- Switch off or unplug the appliance from the mains supply before carrying out any maintenance work.
- Clean and/or replace the Filters after the specified time period (Fire hazard).
- Clean the hood using a damp cloth and a neutral liquid detergent.

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

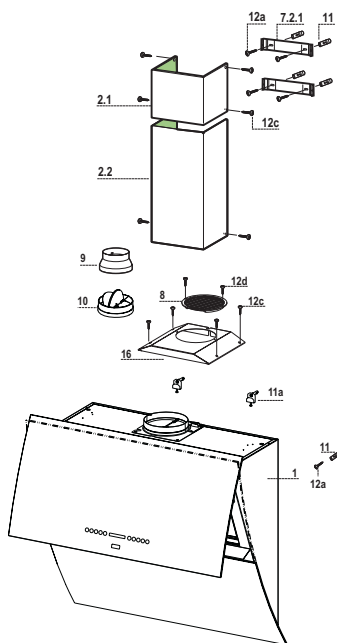
CHARACTERISTICS

Components

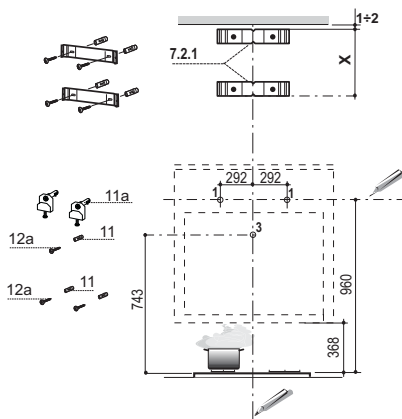
Ref.	Q.ty	Product components
1	1	Cooker hood with control unit, lights, blower unit, filters
2.1	1	Upper chimney
2.2	1	Lower chimney
8	1	Air outlet grid
9	1	Reducer flange Ø 150-120
10	1	Damper
16	1	Cover for recycling version

Ref.	Q.ty	Installation components
7.2.1	2	Fixing brackets for upper chimney
11	5	Plugs
11a	2	Plugs SB 12/10
12a	5	Screws 4,2 x 44,4
12c	10	Screws 2,9 x 6,5
12e	2	Screws 2,9 x 9,5

Q.ty	Documentation
1	Instruction booklet





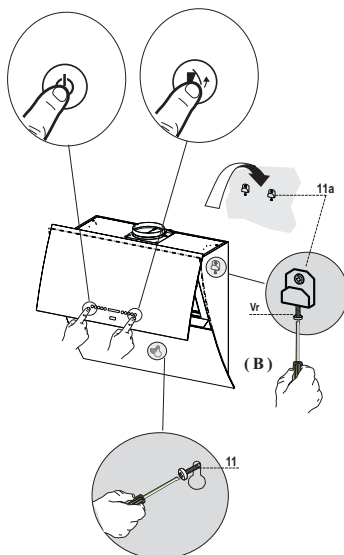


- a vertical line up to the ceiling or up to the upper limit, at the centre of the area in which the hood is to be fitted;
- a horizontal line at a minimum 960 mm above the cooker top.
- Mark a point **(1)** on the horizontal line, 292 mm to the right of the vertical reference line.
- Repeat this operation on the other side, checking that the two marks are levelled.
- Mark a reference point **(3)** at 743 mm above the cooker top on the vertical reference line.
- Drill at the marked points **(1)**, using a $\varnothing$ 12 mm drill bit.
- Drill at the marked point **(3)**, using a $\varnothing$ 8 mm drill bit.
- Insert the bracket plugs **11a** into the holes **(1)** and tighten the screws.
- Insert plug **11** into hole **(3)**.
- Place bracket **7.2.1** on the wall, about 1-2 mm from the ceiling or from the upper limit, aligning the centre (notch) with the vertical reference line.
- Mark the wall at the centres of the bracket holes.
- Place the bracket **7.2.1** on the wall at X mm below the first bracket (X = height of the upper chimney section), aligning the centre (notch) with the vertical line.
- Mark the wall at the centres of the bracket holes.
- Drill $\varnothing$ 8 mm holes at all the marked centre points.
- Insert the wall plugs **11** in the holes.
- Fix the brackets using the **12a** screws (4,2 x 44,4) supplied with the hood.

Hood body mounting

- Firstly, it is necessary to adjust the two **Vr**-screws of the **11a**-brackets, at minimum **(B)**.
- Hang the hood body on the two brackets **11a**.
- Connect the hood to the mains supply by means of a bipolar switch with at least 3 mm contact gap.
- Press the “**A**”-key for one second (see Part USE) to open the upper panel.
- Remove the metal filters.
- In order to align the hood it is necessary to adjust the **Vr**-screws from inside the hood.
- Fasten the safety screw **11**.
- Fit again the metal filters into their seats and close the upper panel by pressing “**L**”-key for one second (see Part USE).
- Disconnect the hood from the mains supply.

Attention: the upper panel stops if any barrier occurs in its way during the panel opening or closing. To open the panel it is enough to remove the barrier and press the key once again.



Connections

DUCTED VERSION AIR EXHAUST SYSTEM

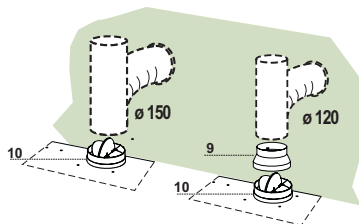
When installing the ducted version, connect the hood to the chimney using either a flexible or rigid pipe $\varnothing$ 150 or 120mm, the choice of which is left to the installer.

To install a $\varnothing$ 150 pipe

- To install the dumper **10**
- Fix the pipe in position using sufficient pipe clamps (not supplied).

To install a $\varnothing$ 120 pipe

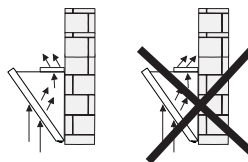
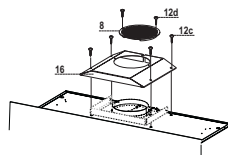
- To install a $\varnothing$ 120 mm air exhaust connection, insert the reducer flange **9** on the dumper **10**.
- Fix the pipe in position using sufficient pipe clamps (not supplied).
- Remove any activated charcoal filters.



RECYCLING VERSION AIR OUTLET

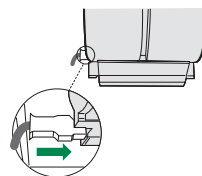
To install the hood in recycling version, the optional charcoal filter kit must be purchased.

- Remove the chimney angle bracket.
- Screw the filter cover onto the air outlet, using four screws **12c** (2,9 x 12,5).
- Fix the air outlet grid **8** on the recirculation air outlet using the 2 screws **12d** (2,9 x 9,5) provided.



ELECTRICAL CONNECTION

- Connect the hood to the mains supply.
- Open the upper panel by pressing the **A**-key (See Part “USE”) for at least 2 seconds.
- Remove the metal filters (See Part “MAINTENANCE”) and make sure that the connector piece of the supply cable is correctly inside the hood socket.



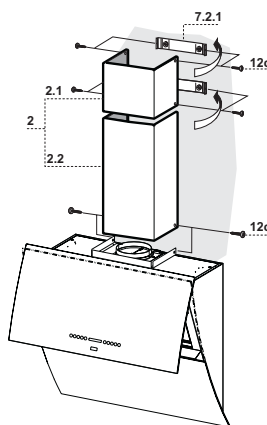
Chimney assembly

Upper exhaust Chimney

- Slightly widen the two sides of the upper chimney and hook them behind the brackets **7.2.1**, making sure that they are well seated.
- Secure the sides to the brackets using the 4 screws **12c** (2,9 x 9,5) supplied.

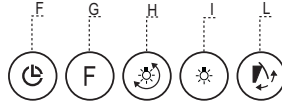
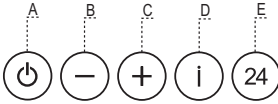
Lower exhaust Chimney

- Slightly widen the two sides of the chimney and hook them between the upper chimney and the wall, making sure that they are well seated.
- Fix the lower part laterally to the hood body using the 2 screws **12c** (2,9 x 9,5) supplied.



USE

Control panel



Button	Function	Display
A	Door Closed: Press and hold for approximately 2 Seconds to open the door and turn the motor on at the last speed set. Door Open: Press briefly to turn the motor Off or On.	Displays the set speed.
B	Decrease the working speed.	The number of lighted segments decreases.
C	Increase the working speed.	The number of lighted segments increases.
D	Can only be activated with Door Open. This speed is timed to run for 10 minutes. At the end of this time the system will automatically return to the speed set before. Suitable to deal with maximum levels of cooking fumes.	The indicator I flashes and all the segments on the Display are lit.
E	Can only be activated with Door Open. Starts the Motor at a speed that allows suction of 100 m3/h. Cannot be activated if Intensive or Delay are active.	It is disabled by pressing the Button. Displays 24 and the segments on the Display all light up and then turn off one at a time in cycle.
F	Can be activated with motor on (except for intensive and 24 mode). Activates automatic shutdown of the Motor and the Lighting with a 30' delay.	It is disabled by pressing the Button. Displays a flashing Clock symbol.
G	Performs a Reset of the Filter saturation alarm when the button is pressed for approximately 3 seconds when all the users (motor + lights) are turned off.	After 100 hours in operation the Drop symbol is displayed to indicate saturation of the Metal Grease Filters. After 200 hours in operation the letter C is displayed to indicate saturation of the Activated Charcoal filters.
H	Modifies the intensity of the Lighting each time the Button is pressed, in cycle.	
I	Door Closed: When pressed and held for approximately 2 seconds opens the door half way and turns the lighting on to maximum intensity. The intensity can be modified using button H . - When the button is pressed again, the lighting turns off and the door closes. - Press L for door fully open, motor at speed three and lighting on. - When button A is pressed the lights turn on and the motor operates at the first two speeds only. Door Open: Press briefly to turn the lighting On or Off.	
L	Door Closed: Press and hold for approximately 2 Seconds to open the door, turn the motor on at speed three and turn the lighting on at maximum intensity. Door Open: When pressed and held for approximately 2 seconds turns off the motor and the lighting, cancelling any function that may be active and closing the door.	

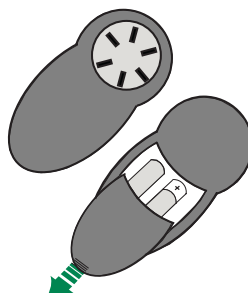
Keyboard Lock: it is possible to lock the keyboard, for example when cleaning the Glass, when the Hood has Motor and Lights turned off and when no alarms have been triggered.

Press **F** (Delay) for approximately 5 Seconds to enable or disable the Keyboard Lock, which is always confirmed by a Beep and an animation on the display motor bar.

REMOTE CONTROL

The appliance can be controlled using a remote control powered by a 1.5 V carbon-zinc alkaline batteries of the standard LR03-AAA type (not included).

- Do not place the remote control near to heat sources.
- Used batteries must be disposed of in the proper manner.



Remote control panel



⏻	Motor	Door Closed: Opens the door and turns the motor on at the last speed set.
		Door Open: Motor On / Off
		Pressed for 2 Seconds:
		a) If the door is open, Motor + Lights Off. b) If the door is closed, Opens the door and Lights + Motor On.
—		Decreases the working speed each time it is pressed.
+		Increases the working speed each time it is pressed.
ⓘ	Intensive	Activates the Intensive function
⌚	Delay	Activates the Delay function
		Pressed for 2 Seconds: Activates / Deactivates the 24H function
☀	Light	Door Closed: Opens the door half way and turns the Lights on a Maximum Intensity.
		Door open half way: Turns lights off and closes the door.
		Door Open: Lights On / Off

MAINTENANCE

Metal grease filters

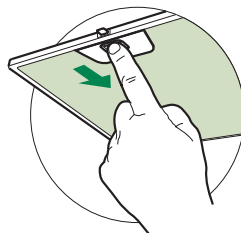
Filters can be washed in the dish machine. They need to be washed when **Drop**-sign appears on the display or in any case every 2 months, or even more frequently in case of particularly intensive use of the hood.

Alarm reset

- Press the **G**-key for at least 2 seconds.

Cleaning the filters

- Open the upper panel by pressing the **A**-key for 1 second (see Part USE).
- Remove the filters one by one pushing them towards the back side of the hood unit and simultaneously pulling downwards.
- Any kind of bending of the filters has to be avoided when washing them. Before fitting them again into the hood make sure that they are completely dry. (The colour of the filter surface may change throughout the time but this has no influence to the filter efficiency).
- When fitting the filters into the hood pay attention that they are mounted in correct position the handle facing outwards.



Activated Charcoal Filter (Recirculation Version)

This cannot be washed or regenerated, and must be changed when the **C** symbol on the display appears, or at least once every 4 months. The Alarm signal must be activated in advance.

Activating the alarm signal

- In Recirculation Version Hoods, the Filter Saturation Alarm must be activated on installation or at a later date.
- Turn the Lights and the Suction Motor off.
- Press button **E** for approximately 5 seconds until an animation lights up on the Display. The “Clock” icon flashes.
- **Within 5 seconds**, press **D** to enable / disable the A.C. Filters
 - Symbol **C** lights up, A.C. Filter saturation alarm ACTIVATED
 - Symbol **C** turns off, A.C. Filter saturation alarm DEACTIVATED

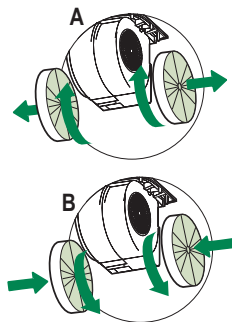
REPLACING THE CHARCOAL FILTER

Alarm reset

- Press the **G-key** for at least 2 seconds.

Replacing the filter

- Open the upper panel by pressing the **A-key** for about a second (see Part USE).
- Remove the metal filters.
- Remove the saturated charcoal filter as indicated (**A**).
- Fit the new filters as indicated (**B**).
- Put the metal grease filters in their seats.



Lighting unit

REPLACING OF THE LED UNIT

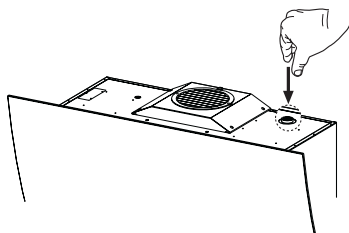
LED

- To remove the lighting unit a screwdriver can be used in order to slightly press the side part of the unit.
- Remove the unit, remove the electrical connector and replace the unit with a new one. ("To purchase contact technical support")

Warning: This appliance is fitted with a white LED lamp classed as 1M according to EN 60825-1: 1994 + A1:2002 + A2:2001 standards; maximum optical power emitted @439nm: 7µW. Do not look directly at the light through optical devices (binoculars, magnifying glasses...).

Replacing the fuser

- The fuser is placed up on the right side. Turn the fuser holder as indicated. Replace the fuser with one having the same features.



CONSEILS ET SUGGESTIONS

⚠ La présente notice d'emploi vaut pour plusieurs versions de l'appareil. Elle peut contenir des descriptions d'accessoires ne figurant pas dans votre appareil.

INSTALLATION

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage dû à une installation non correcte ou non conforme aux règles de l'art.
- La distance minimale de sécurité entre le plan de cuisson et la hotte doit être de 650 mm au moins (certains modèles peuvent être installés à une hauteur inférieure : se reporter aux paragraphes « Encombrement » et « Installation »).
- Vérifier que la tension du secteur correspond à la valeur qui figure sur la plaquette apposée à l'intérieur de la hotte.
- Pour les Appareils appartenant à la Ière Classe, veiller à ce que la mise à la terre de l'installation électrique domestique ait été effectuée conformément aux normes en vigueur.
- Connecter la hotte à la sortie d'air aspiré à l'aide d'une tuyauterie d'un diamètre égal ou supérieur à 120 mm. Le parcours de la tuyauterie doit être le plus court possible.
- Ne pas connecter la hotte à des conduites d'évacuation de fumées issues d'une combustion tel que (Chaudière, cheminée, etc...).
- Si vous utilisez des appareils qui ne fonctionnent pas à l'électricité dans la pièce où est installée la hotte (par exemple: des appareils fonctionnant au gaz), vous devez prévoir une aération suffisante du milieu. Si la cuisine en est dépourvue, pratiquez une ouverture qui communique avec l'extérieur pour garantir l'infiltration de l'air pur. Pour un emploi correct et sans risque, la dépression maximum dans la pièce ne doit pas dépasser 0,04 mbar.
- En cas d'endommagement du cordon d'alimentation, faites-le remplacer par le constructeur ou par le service après-vente, afin de prévenir tout risque.

UTILISATION

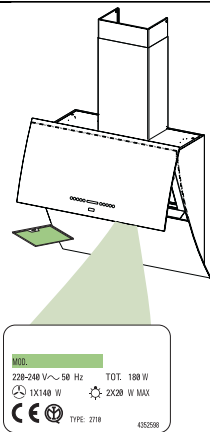
- La hotte a été conçue exclusivement pour l'usage domestique, dans le but d'éliminer les odeurs de la cuisine.
- Ne jamais utiliser abusivement la hotte.
- Ne pas laisser les flammes libres à forte intensité quand la hotte est en service.
- Toujours régler les flammes de manière à éviter toute sortie latérale de ces dernières par rapport au fond des marmites.
- Contrôler les friteuses lors de l'utilisation car l'huile surchauffée pourrait s'enflammer.
- Ne pas préparer d'aliments flambés sous la hotte de cuisine : risque d'incendie
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités psychiques, sensorielles ou mentales réduites, ni par des personnes n'ayant pas l'expérience et la connaissance de ce type d'appareils, à moins d'être sous le contrôle et la formation de personnes responsables de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- « ATTENTION : Les parties accessibles peuvent devenir très chaudes si utilisées avec des appareils de cuisson. »

ENTRETIEN

- Avant de procéder à toute opération d'entretien, débrancher la hotte en retirant la fiche ou en actionnant l'interrupteur général.
- Effectuer un entretien scrupuleux et en temps dû des Filtres, à la cadence conseillée (Risque d'incendie).
- Pour le nettoyage des surfaces de la hotte, il suffit d'utiliser un chiffon humide et détersif liquide neutre.



Le symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



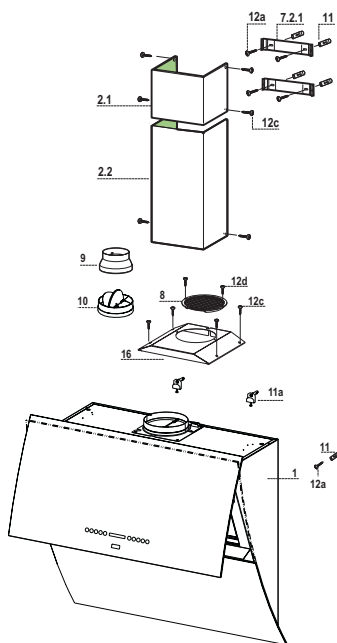
CARACTERISTIQUES

Composants

Réf.	Q.té	Composants du produit
1	1	Corps de Hotte comprenant : Commandes, Éclairage, Groupe Ventilation, Filtres
2.1	1	Conduit supérieur
2.2	1	Conduit inférieur
8	1	Grille orientable Sortie de l'Air
9	1	Buse de réduction 150--120
10	1	Buse avec clapet
16	1	Couverture filtrante

Réf.	Q.té	Composants de l'installation
7.2.1	2	Équerre de fixation du conduit supérieur
11	5	Cheilles
11a	2	Cheilles SB 12/10
12a	5	Vis 4,2 x 44,4
12c	10	Vis 2,9 x 6,5
12e	2	Vis 2,9 x 9,5

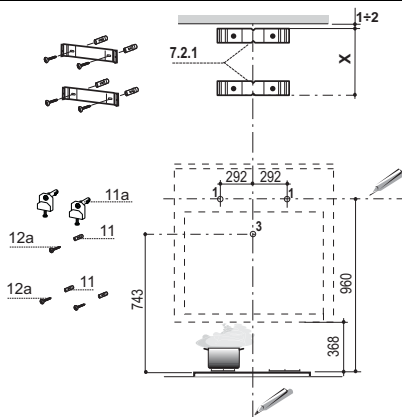
Q.té	Documentation
1	Notice d'emploi





INSTALLATION

Perçage du mur et fixation des équerres



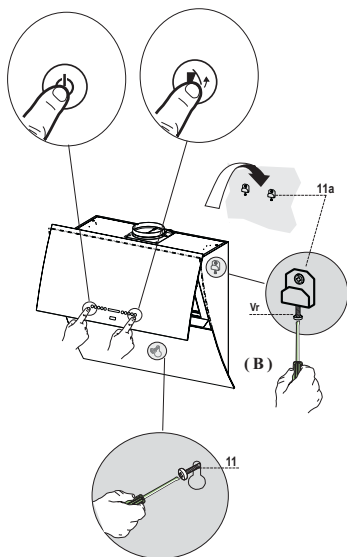
Marquer sur le mur :

- une ligne verticale allant jusqu'au plafond ou jusqu'à la limite supérieure, au centre de la zone prévue pour le montage de la hotte ;
- une ligne horizontale à 960 mm minimum au-dessus du plan de cuisson.
- Marquer un point **(1)** sur la ligne horizontale à 292 mm à droite de la ligne verticale de référence.
- Répéter cette opération du côté opposé et vérifier l'alignement.
- Marquer, comme indiqué, le point de référence **(3)** à 743 mm au-dessus du plan de cuisson sur la ligne verticale de référence.
- Percer les points **(1)** avec une mèche de $\varnothing$ 12 mm.
- Percer le point **(3)** avec une mèche de $\varnothing$ 8 mm.
- Mettre les chevilles avec l'équerre **11a** dans les trous **(1)** et visser.
- Mettre la cheville **11** dans le trou **(3)**.
- Comme indiqué, poser l'équerre **7.2.1** à 1-2 mm du plafond ou de la limite supérieure, en alignant le centre (entailles) avec la ligne verticale de référence.
- Marquer les centres des trous de l'équerre.
- Comme indiqué, poser l'équerre **7.2.1** à X mm en dessous de la première équerre (X = hauteur du conduit supérieur fourni avec la hotte), en alignant le centre de l'équerre (entailles) avec la ligne verticale de référence.
- Marquer les centres des trous de l'équerre.
- Percer les trous avec une mèche de $\varnothing$ 8 mm.
- Mettre les chevilles **11** dans les trous.
- Fixer l'équerre à l'aide des vis **12a** (4,2 x 44,4) fournies avec l'appareil.

Montage du corps de la hotte

- Placer les deux vis **Vr**, sur les équerres **11a** sans les visser (**B**).
- Accrocher le corps de la hotte aux 2 équerres **11a**.
- Brancher la hotte au réseau électrique en interposant un interrupteur bipolaire ayant une ouverture des contacts d'au moins 3 mm.
- Appuyer sur la Touche "**A**" pendant 1 seconde (Voir paragraphe EMPLOI) pour ouvrir le panneau supérieur.
- Retirer les filtres à graisse au moyen des poignées prévues à cet effet.
- Mettre à niveau le corps de la hotte de l'intérieur en agissant sur les vis **Vr**.
- Visser la vis de sécurité **11**.
- Remonter les filtres à graisse, fermer le panneau supérieur en appuyant pendant 1 seconde sur la touche "**L**" (Voir le paragraphe EMPLOI).
- Débrancher la hotte du réseau électrique.

Attention : Si, pendant l'ouverture ou la fermeture, la porte rencontre un obstacle et se bloque, il suffit de retirer l'obstacle et d'appuyer à nouveau sur la touche pour que la porte s'ouvre.



Branchements

SORTIE AIR VERSION ASPIRANTE

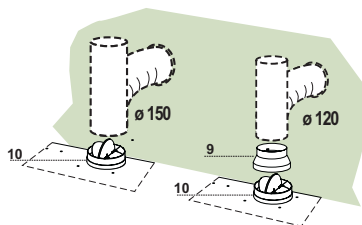
En cas d'installation en version aspirante, brancher la hotte à la tuyauterie de sortie via un tube rigide ou flexible de $\varnothing$ 150 ou 120 mm, au choix de l'installateur.

Branchement avec un tube de $\varnothing$ 150

- Insérer la buse avec clapet **10**.
- Fixer le tube par des colliers appropriés. Le matériau nécessaire n'est pas fourni.

Branchement avec un tube de $\varnothing$ 120

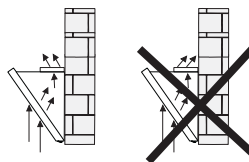
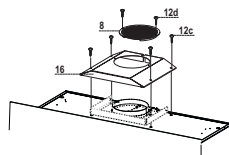
- Insérer le flasque de réduction **9** sur la buse avec clapet **10**.
- Fixer le tube par des colliers appropriés. Le matériau nécessaire n'est pas fourni.
- Retirer les éventuels filtres anti-odeur au charbon actif.



SORTIE AIR VERSION FILTRANTE

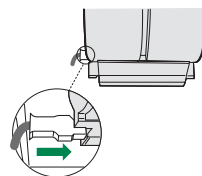
Pour l'installation dans la Version Filtrante, il faut acheter le kit fourni sur demande Cartouche au charbon actif.

- Enlever la cornière de la cheminée
- Visser le couvercle filtrant sur la sortie de l'air, en utilisant les quatre vis **12c** (2,9 x 6,5).
- Fixer la Grille orientée **8** sur la sortie de l'air recyclé à l'aide de 2 Vis **12d** (2,9 x 9,5) fournies avec l'appareil.



BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

- Débrancher la hotte du réseau électrique.
- Appuyer sur la Touche "A" pendant plus de 2 secondes (Voir le paragraphe EMPLOI) pour ouvrir le panneau supérieur.
- Retirer les filtres à graisse (Voir le paragraphe EMPLOI) et s'assurer que le connecteur du câble électrique est introduit de façon correcte dans la prise d'aspiration.



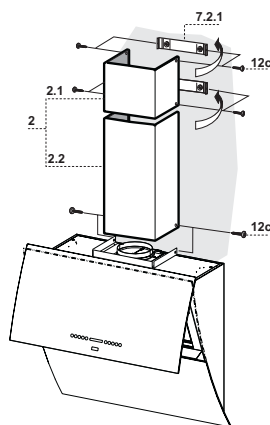
Montage Cheminée

Cheminée supérieure

- Elargir légèrement les deux bords latéraux, et les accrocher derrière les brides **7.2.1**; refermer jusqu'à la butée.
- Fixer latéralement aux brides à l'aide des 4 vis **12c** fournies.

Cheminée inférieure

- Elargir légèrement les deux bords latéraux de la Cheminée et les accrocher entre la Cheminée supérieure et la paroi; refermer jusqu'à la butée.
- Fixer latéralement la partie inférieure au corps hotte, à l'aide des deux 2 vis **12c** fournies.



UTILISATION

Tableau de commandes



Touche	Fonction	Affichage
A	Porte fermée : appuyer pendant environ 2 secondes pour ouvrir la porte et mettre le moteur en marche à la dernière vitesse spécifiée. Porte ouverte : Appuyer brièvement pour arrêter et mettre le moteur en marche.	Indique la vitesse de réglage.
B	Réduit la vitesse d'exercice.	Les segments allumés diminuent.
C	Augmente la vitesse d'exercice.	Les segments allumés augmentent.
D	Activable seulement avec la porte ouverte : cette vitesse est réglée pour 10 minutes, après quoi le système retourne sur la vitesse spécifiée avant cela. Fonction indiquée pour faire face aux pointes d'émission de fumées de cuisson.	Le I clignote et les segments sur l'affichage sont tous allumés.
E	Activable seulement avec la porte ouverte : active le moteur à une vitesse permettant l'aspiration de 100 m³/h. Non activable avec le mode Intensif ou Retard.	Désactivé en appuyant sur la touche.
F	Activable à moteur allumé (sauf pour fonctions intensive et 24) ; active l'extinction automatique du moteur et de l'éclairage avec un retard de 30 minutes.	Affiche le symbole d'une horloge clignotante. Désactivé en appuyant sur la touche.
G	Effectue la Réinitialisation de l'alarme de saturation des filtres en appuyant sur la touche pendant environ 3 secondes.	Au bout de 100 heures de fonctionnement, affiche le symbole de Goutte pour signaler la saturation des filtres métalliques. Au bout de 200 heures de fonctionnement, affiche C pour signaler la saturation des filtres au charbon actif.
H	Modifie l'intensité de l'éclairage à chaque pression sur la touche de façon cyclique.	
I	Porte fermée : - appuyer pendant environ 2 secondes pour ouvrir la porte à moitié et allumer l'éclairage à son intensité maximale avec la possibilité de modifier l'intensité avec la touche H. - appuyer de nouveau sur la touche pour éteindre l'éclairage et fermer la porte. - appuyer sur la touche L pour ouvrir complètement la porte, mettre le moteur sur la troisième vitesse et allumer l'éclairage. - L'appui sur la touche A allume les lumières et le moteur fonctionne seulement aux deux premières vitesses. Porte ouverte : appuyer brièvement pour allumer et éteindre les lumières.	
L	Porte fermée : appuyer pendant environ 2 secondes pour ouvrir la porte, mettre le moteur en marche à la troisième vitesse et allumer l'éclairage à intensité maximale. Porte ouverte : appuyer pendant environ 2 secondes pour tout éteindre, moteur et éclairage, en réinitialisant toutes les fonctions actives et pour fermer la porte.	

Commande de blocage du clavier : il est possible de bloquer le clavier, par exemple pour nettoyer la vitre lorsque le moteur et l'éclairage de la hotte sont éteints et aucune alarme n'est active.
En appuyant pendant environ 5 secondes sur la touche F (Retard), on peut activer ou désactiver le blocage du clavier : la commande est toujours confirmée par un bip et par une animation sur la barre du moteur d'affichage.

TELECOMMANDE

Il est possible de commander cet appareil au moyen d'une télécommande, alimentée avec des piles alcalines zinc-charbon 1,5 V du type standard LR03-AAA25 (ne fournis pas).

- Ne pas ranger la télécommande à proximité de sources de chaleur.
- Ne pas jeter les piles; il faut les déposer dans les récipients de récolte spécialement prévus à cet effet.

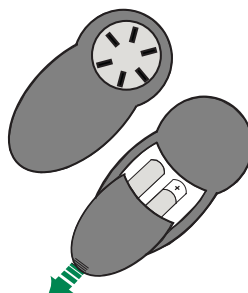


Tableau commandes Télécommande



⏻	Moteur	Porte fermée : Ouvre la porte et branche le moteur à la dernière vitesse programmée.
		Porte ouverte : On / Off Moteur
		Appuyée pendant 2 secondes :
		a) Si porte ouverte Moteur + Éclairage Off. b) Si porte fermée Ouvre la porte et branche l'éclairage + Moteur On.
—		Diminue la vitesse de fonctionnement à chaque appui.
+		Augmente la vitesse de fonctionnement à chaque appui.
ⓘ	Intensive	Active la fonction Intensive
⌚	Delay	Active la fonction Delay
		Appuyée pendant 2 secondes : Active / Débranche la fonction 24 H
☀	Éclairage	Porte fermée : Ouvre la porte à moitié et branche l'éclairage à l'intensité maximum.
		Porte ouverte à moitié : Éteint l'éclairage et ferme la porte.
		Porte ouverte : On / Off Éclairage

ENTRETIEN

Filtres à graisse métalliques

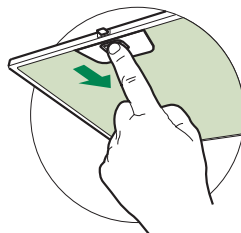
Ils sont lavables même en lave-vaisselle et doivent être lavés chaque fois que le symbole **Goutte** s'affiche ou au moins tous les 2 mois environ ou plus souvent, en cas d'utilisation particulièrement intensive.

Rétablissement du signal d'alarme

- Appuyer sur la touche **G** pendant au moins 2 secondes.

Nettoyage des filtres

- Si la porte est fermée, appuyer sur la touche **A** pendant environ 1 seconde pour l'ouvrir (Voir EMPLOI).
- Retirer les filtres, un à un, en les poussant vers l'arrière du groupe tout en les tirant vers le bas.
- Laver les filtres en évitant de les plier, et les faire sécher avant de les remonter. (Tout changement de couleur sur la surface du filtre, susceptible de se produire avec le temps, ne nuit en rien l'efficacité de ce dernier.)
- Remonter les filtres en faisant attention de tenir la poignée vers la partie externe visible.



Filtres anti-odeur à charbon actif (version filtrante)

Non lavable et non régénérable, doit être remplacé quand **C** est affiché ou au moins tous les 4 mois. La signalisation de l'alarme doit avoir été activée auparavant.

Activation du signal d'alarme

- Dans les hottes en version filtrante, activer le signal d'alarme de saturation filtres au moment de l'installation ou après.
- Éteindre les lumières et le moteur d'aspiration.
- Appuyer sur la touche **E** pendant environ 5 sec. jusqu'à ce qu'une animation s'inscrive à l'afficheur ; l'icône « horloge » clignote.
- **Dans les 5 secondes**, appuyer sur la touche **D** pour valider / invalider les filtres c.a.
 - Allumage du symbole **C** Alarme saturation filtre c.a. **ACTIVÉE**
 - Extinction du symbole **C** Alarme saturation filtre c.a. **DÉSACTIVÉE**

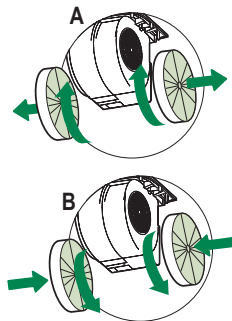
REPLACEMENT DU FILTRE ANTI-ODEUR AU CHARBON ACTIF

Rétablissement du signal d'alarme

- Appuyer sur la touche **G** pendant au moins 2 secondes.

Remplacement du Filtre

- Si la porte est fermée, appuyer sur la touche **A** pendant environ 1 seconde pour l'ouvrir (Voir EMPLOI).
- Retirer les Filtres à graisse.
- Retirer les filtres anti-odeur au charbon actif saturés, selon les indications **(A)**.
- Placer les nouveaux filtres, selon les indications **(B)**.
- Remonter les Filtres à graisse.



Éclairage

REPLACEMENT DES AMPOULES

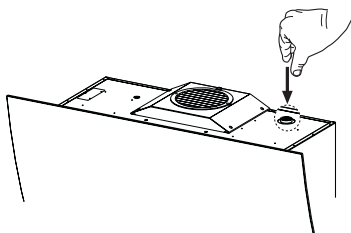
Spot à DEL

- Avec un tournevis, exercer une légère pression sur les extrémités du bloc d'éclairage pour débloquer tout le groupe.
- Extraire le bloc et débrancher le raccord, puis remplacer le bloc par un autre présentant les mêmes caractéristiques. ("Pour acheter contacter le support technique ")

Attention : cet appareil est doté d'un voyant lumineux blanc de classe 1M selon la norme EN 60825-1: 1994 + A1:2002 + A2:2001 ; puissance optique maximale émise à 439 nm : 7 μ W. Ne pas regarder directement avec des instruments optiques (jumelles, loupe...).

Remplacement du fusible

- Le fusible est situé en haut à droite, tourner le porte-fusible selon les indications fournies et remplacer le fusible par un autre fusible ayant les mêmes caractéristiques.

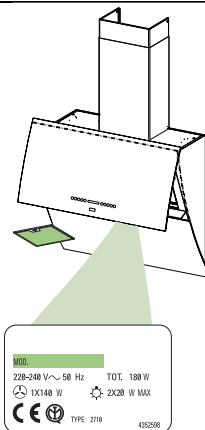


EMPFEHLUNGEN UND HINWEISE

⚠ Diese Gebrauchsanleitung gilt für mehrere Geräte-Ausführungen. Es ist möglich, dass einzelne Ausstattungsmerkmale beschrieben sind, die nicht auf Ihr Gerät zutreffen.

MONTAGE

- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf eine fehlerhafte und unsachgemäße Montage zurückzuführen sind.
- Der minimale Sicherheitsabstand zwischen Kochmulde und Haube muss 650 mm betragen (einige Modelle können an einer geringeren Höhe installiert werden, beziehen Sie sich dazu auf den Absatz Raumbedarf und Installation).
- Prüfen, ob die Netzspannung mit dem Wert auf dem im Haubeninneren angebrachten Schild übereinstimmt.
- Bei Geräten der Klasse I ist sicherzustellen, dass die elektrische Anlage des Wohnhauses über eine vorschriftsmäßige Erdung verfügt.
- Das Anschlussrohr der Haube zur Luftaustrittsöffnung muss einen Durchmesser von 120 mm oder darüber aufweisen. Der Rohrverlauf muss so kurz wie möglich sein.
- Die Haube darf an keine Entlüftungsschächte angeschlossen werden, in die Verbrennungsgase (Heizkessel, Kamine usw.) geleitet werden.
- Werden im Raum außer der Dunstabzugshaube andere, nicht elektrisch betriebene (z.B. gasbetriebene) Geräte verwendet, muss für eine ausreichende Belüftung gesorgt werden. Sollte die Küche diesbezüglich nicht entsprechen, ist an einer Aussenwand eine Öffnung anzubringen, die Frischluftzufuhr gewährleistet. Der Gebrauch ist dann sachgemäß und sicher, wenn der max. Unterdruck des Raums nicht mehr als 0,04 mbar beträgt.
- Ein schadhafes Kabel muss vom Hersteller oder vom technischen Kundendienst ausgewechselt werden, damit jedes Risiko vermieden wird.



BEDIENUNG

- Die Dunstabzugshaube ist ausschließlich zum Einsatz im privaten Haushalt und zur Beseitigung von Küchengerüchen vorgesehen.
- Unsachgemäßer Einsatz der Haube ist zu unterlassen.
- Große Flammen bei eingeschalteter Haube niemals unbedeckt lassen.
- Die Intensivität der Flamme ist so zu regulieren, dass sie den Topfboden nicht überragt.
- Frittiergeräte müssen während des Gebrauchs stets beaufsichtigt werden: überhitztes Öl kann sich entzünden.
- Keine flambierten Speisen unter der Abzugshaube zubereiten: Brandgefahr.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen, auch Kindern, mit verminderten psychischen, sensorischen und geistigem Fähigkeiten, oder von Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse benutzt werden, sofern sie nicht von für ihre Sicherheit verantwortlichen Personen beaufsichtigt und beim Gebrauch des Geräts angeleitet werden.
- Kinder dürfen sich nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Geräts aufhalten und auf keinen Fall mit dem Gerät spielen.
- "ACHTUNG: Die zugänglichen Teile können sehr heiß werden, wenn sie mit Kochgeräten eingesetzt werden."

WARTUNG

- Bevor Wartungsarbeiten durchgeführt werden, muss die Stromzufuhr zur Haube unterbrochen werden, indem der Stecker gezogen oder der Hauptschalter abgeschaltet wird.
- Bei der Filterwartung müssen die vom Hersteller empfohlenen Zeiträume zum Austauschen der Filter genauestens eingehalten werden (Brandgefahr).
- Zur Reinigung der Haubenflächen Wir empfehlen ein feuchtes Tuch und ein mildes Flüssigreinigungsmittel.



Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

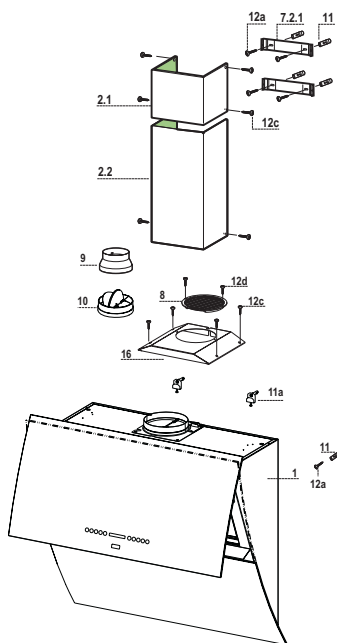
CHARAKTERISTIKEN

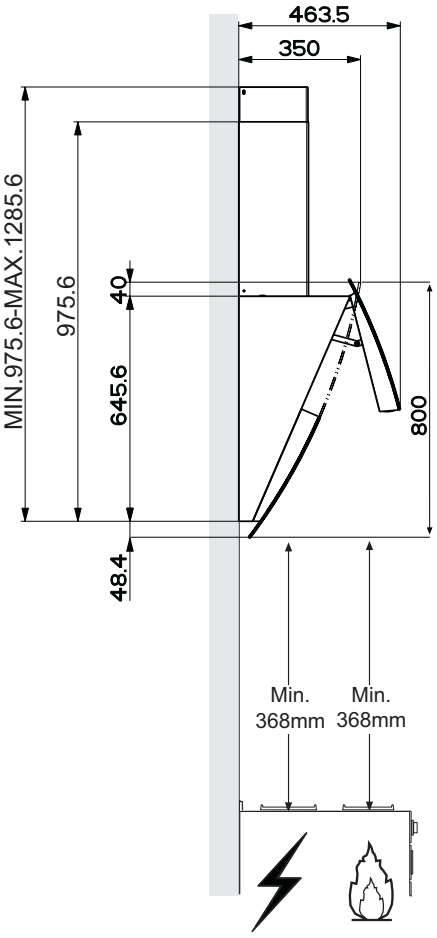
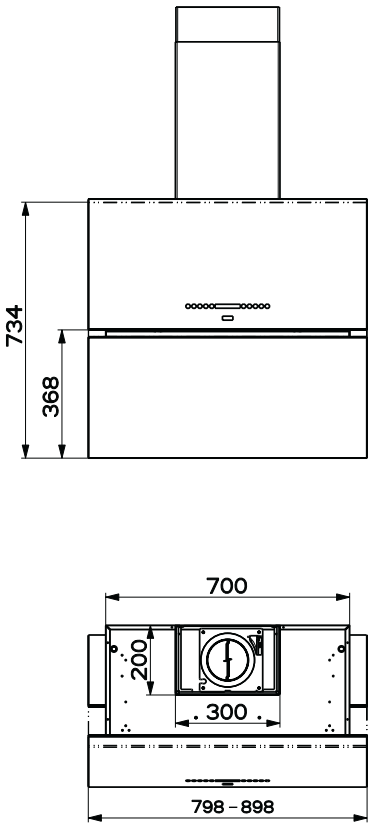
Komponenten

Bez.	Menge	Produktkomponenten
1	1	Haubenkörper komplett mit: Steuerungen, Beleuchtung, Ventilatorgruppe, Filter
2.1	1	Oberer Kaminteil
2.2	1	Unterer Kaminteil
8	1	Luftstromrichtungsgitter Luftauslass
9	1	Reduktionsflansch 150-120
10	1	Flansch mit Ruckstauklappe
16	1	Filterdeckel

Bez.	Menge	Installationskomponenten
7.2.1	2	Befestigungsbügel oberer Kamin
11	5	Dübel
11a	2	Dübel SB 12/10
12a	5	Schrauben 4,2 x 44,4
12c	10	Schrauben 2,9 x 6,5
12e	2	Schrauben 2,9 x 9,5

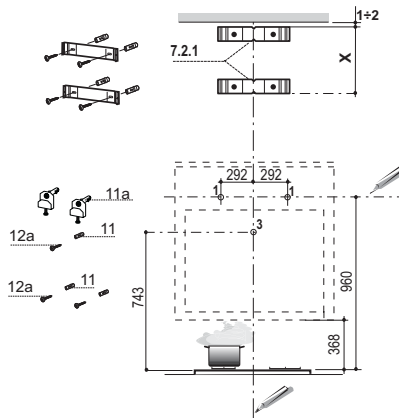
Menge	Dokumentation
1	Betriebsanleitung





DE

39



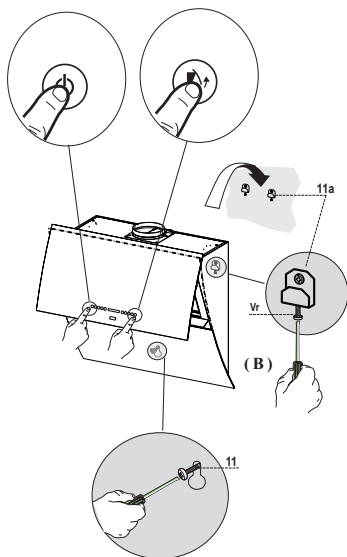
An der Wand anzeichnen:

- eine senkrechte Linie bis zur Decke oder zum oberen Rand in der Mitte des Installationsbereichs der Haube,
- eine waagrechte Linie mindestens 960 mm oberhalb der Kochmulde.
- 292 mm rechts von der senkrechten Bezugslinie einen Punkt **(1)** auf der waagrechten Linie kennzeichnen.
- Diesen Vorgang an der gegenüberliegenden Seite wiederholen und die Ausrichtung überprüfen.
- Wie angegeben 743 mm oberhalb der Kochmulde einen Punkt **(3)** auf der waagrechten Bezugslinie kennzeichnen.
- Die gekennzeichneten Punkte **(1)** mit einem Bohrer $\varnothing$ 12 mm bohren.
- Die gekennzeichneten Punkte **(3)** mit einem Bohrer $\varnothing$ 8 mm bohren.
- Die Dübel mit dem Bügel **11a** in die Bohrungen **(1)** einfügen und festschrauben.
- Den Dübel **11** in die Bohrungen **(3)** einfügen.
- Den Bügel **7.2.1** wie angegeben 1-2 mm unterhalb der Decke oder der oberen Begrenzung anlegen und seinen Mittelpunkt (Einschnitte) an der senkrechten Bezugslinie ausrichten.
- Die Mitte der Löcher des Bügels kennzeichnen.
- Den Bügel **7.2.1** wie angegeben X mm unterhalb des ersten Bügels (X = Höhe des mitgelieferten oberen Kaminteils) anlegen und seinen Mittelpunkt (Einschnitte) an der senkrechten Bezugslinie ausrichten.
- Die Mitte der Löcher des Bügels kennzeichnen.
- Die gekennzeichneten Punkte mit einem Bohrer $\varnothing$ 8 mm bohren.
- Die Dübel **11** in die Bohrungen einfügen.
- Die Bügel mit den mitgelieferten Schrauben **12a** (4,2 x 44,4) fixieren.

Montage des Haubenkörpers

- Die beiden Schrauben **Vr** der Bügel **11a** so regulieren, dass sie nur bis zum Gewindebeginn (**B**) eingeschraubt sind.
- Den Haubenkörper bei den 2 Bügeln **11a** einhaken.
- Die Haube an die Stromversorgung anschließen. Einen Zweipolschalter mit Kontaktöffnungsweite von mindestens 3 mm dazwischensetzen.
- Zum Öffnen des oberen Panels die Taste "A" (siehe Abschnitt GEBRAUCH) eine Sekunde lang gedrückt halten.
- Die Fettfilter mit den entsprechenden Griffen demonstrieren.
- Vom Haubeninneren her den Haubenkörper mit Hilfe der Schrauben **Vr** ausrichten.
- Die Sicherheitsschraube **11** festziehen.
- Die Fettfilter wieder montieren, zum Schließen des oberen Panels die Taste "L" (siehe Abschnitt GEBRAUCH) eine Sekunde lang drücken.
- Die Haube von der Stromversorgung trennen.

Achtung: Wird die Tür beim Öffnen oder Schließen durch ein Hindernis blockiert, das Hindernis entfernen und erneut die Taste drücken, damit sich die Tür öffnet.



Anschlüsse

ANSCHLUSS IN ABLUFTVERSION

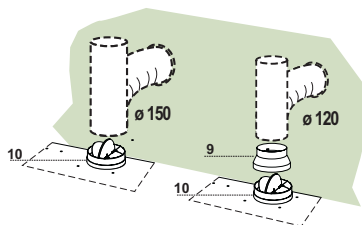
Bei Abluftbetrieb kann die Haube vom Installateur wahlweise mittels Rohr oder Schlauch (ø150 oder 120mm) an die Außenrohrleitung angeschlossen werden.

Anschlussrohres ø 150

- Den Flansch mit Ruckstauklappe **10** anbringen.
- Das Rohr mit geeigneten Rohrschellen fixieren. Das hierzu erforderliche Material wird nicht mitgeliefert.

Anschlussrohres ø 120

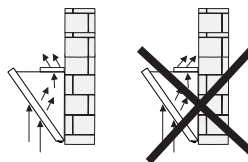
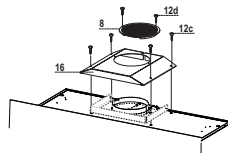
- Bei Verwendung eines Anschlussrohres ø 120 den Reduzierflansch **9** am Flansch mit Ruckstauklappe **10** anbringen.
- Das Rohr mit geeigneten Rohrschellen fixieren. Das hierzu erforderliche Material wird nicht mitgeliefert.
- Eventuell vorhandene Aktivkohlefilter entnehmen.



ANSCHLUSS IN UMLUFTVERSION

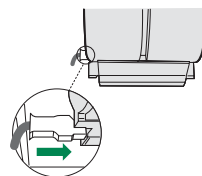
Für die Installation in Umluftversion muss das optionale Kit „Aktivkohle-Filtereinsatz“ erworben werden.

- Das Winkelstück der Kaminbefestigung entfernen
- Den Filterdeckel am Luftausgang mit den vier Schrauben **12c** (2,9 x 6,5) fixieren.
- Das Luftleitgitter **8** mit Hilfe von 2 der mitgelieferten Schrauben **12d** (2,9 x 9,5) beim Austritt der rückzuführenden Luft fixieren.



ELEKTROANSCHLUSS

- Die Haube wieder an die Stromversorgung anschließen.
- Zum Öffnen des oberen Panels die Taste „A“ (siehe Abschnitt „Gebrauch“) länger als 2 Sekunden gedrückt halten.
- Die Fettfilter entfernen (siehe Abschnitt „Wartung“). Kontrollieren, dass der Verbinder des Stromkabels korrekt in der Steckdose des Sauggerätes sitzt



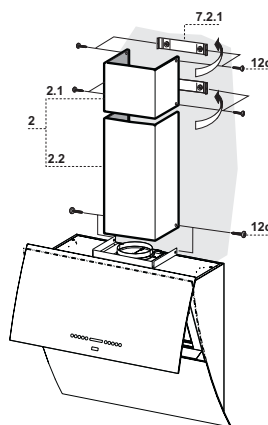
Kaminmontage

Oberer Kaminteil

- Die beiden seitlichen Schenkel leicht auseinanderbiegen, hinter den Bügeln **7.2.1** einhängen und bis zum Anschlag wieder schließen.
- Bei den Bügeln mit Hilfe der 4 mitgelieferten Schrauben **12c** fixieren.

Unterer Kaminteil

- Die beiden seitlichen Schenkel des Kaminteils leicht auseinanderbiegen, zwischen dem oberen Kaminteil und der Wand einhängen und bis zum Anschlag wieder schließen.
- Den unteren Teil seitlich am Haubenkörper mit 2 der mitgelieferten Schrauben **12c** fixieren.



BEDIENUNG

Schalttafel



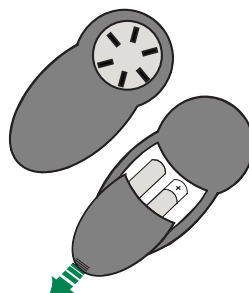
Taste	Funktion	Display
A	Klappe geschlossen: Bei zirka 2 Sekunden langem Drücken wird die Klappe geöffnet und der Motor bei der zuletzt programmierten Geschwindigkeit eingeschaltet. Klappe offen: Durch kurzes Drücken wird der Motor ein- oder ausgeschaltet.	Zeigt die eingestellte Gebläsestufe an.
B	Vermindert die Betriebsgeschwindigkeit.	Die leuchtenden Segmente nehmen ab.
C	Erhöht die Betriebsgeschwindigkeit.	Die leuchtenden Segmente nehmen zu.
D	Nur bei offener Klappe aktivierbar. Diese Geschwindigkeit ist auf 10 Minuten eingestellt, nach deren Ablauf wieder zu der zuvor programmierten Geschwindigkeit zurückgekehrt wird. Für die Beseitigung von sehr intensiven Kochdünsten geeignet.	I blinkt und alle Segmente auf dem Display leuchten. Wird durch Drücken der Taste ausgeschaltet.
E	Nur bei offener Klappe aktivierbar. Schaltet den Motor bei einer Geschwindigkeit ein, die eine Absaugleistung von 100 m³/h ermöglicht. Die Funktion ist nicht verfügbar, wenn die Intensivgeschwindigkeit oder Delay aktiv ist.	Zeigt 24 an und alle auf dem Display angezeigten Segmente verlöschen nacheinander. Wird durch Drücken der Taste ausgeschaltet.
F	Bei eingeschaltetem Motor aktivierbar (ausgenommen Intensivgeschwindigkeit und 24). Aktiviert das automatische Abschalten von Motor und Beleuchtung um 30 Minuten verzögert.	Zeigt das Symbol einer blinkenden Uhr an. Wird durch Drücken der Taste ausgeschaltet.
G	Führt bei ausgeschalteten Verbrauchern (Motor und Beleuchtung) durch ca. 3 Sekunden langes Drücken der Taste ein Reset des Filtersättigungsalarms aus.	Nach 100 Betriebsstunden zeigt das Symbol Tropfen die Sättigung der Metallfilter an. Nach 200 Betriebsstunden zeigt C die Sättigung der Aktivkohlefilter an.
H	Verändert bei jedem Drücken der Taste zyklisch die Intensität der Beleuchtung.	
I	Klappe geschlossen: Durch zirka 2 Sekunden langes Drücken wird die Klappe halb geöffnet und die Beleuchtung bei maximaler Intensität eingeschaltet, wobei die Intensität mit der Taste H verändert werden kann. - Bei erneutem Drücken dieser Taste geht die Beleuchtung aus und die Klappe schließt. - Drücken der Taste L : Klappe ganz auf, Motor auf der dritten Geschwindigkeitsstufe und Beleuchtung an. - Bei Drücken der Taste A geht die Beleuchtung an und der Motor funktioniert bei nur den ersten beiden Gebläsestufen Klappe offen: Schaltet bei kurzem Drücken die Beleuchtung ein oder aus.	
L	Klappe geschlossen: Bei zirka 2 Sekunden langem Drücken wird die Klappe geöffnet und der Motor bei der dritten Geschwindigkeitsstufe und die Beleuchtung bei maximaler Intensität eingeschaltet. Klappe offen: Bei zirka 2 Sekunden langem Drücken geht alles aus, Motor und Beleuchtung, jegliche Funktion wird annulliert und die Klappe geht zu.	

Steuerbefehl Tastatursperre: Die Tastatur lässt sich, z.B. zur Reinigung der Scheiben, sperren, wenn Motor und Beleuchtung der Haube ausgeschaltet sind und bei keine Alarmer vorliegen.
Zum Aktivieren oder Deaktivieren der Tastatursperre die Taste **F** (Delay) ca. 5 Sekunden lang drücken. Der Vorgang wird immer durch einen Piepton und die Motorbalkenanzeige auf dem Display bestätigt.

FERNBEDIENUNG

Dieses Gerät kann mit einer Fernbedienung gesteuert werden, welche mit alkalischen Zink-Kohle-Batterien 1,5 V des Standardtyps LR03-AAA versorgt wird (nicht mitgeliefert).

- Die Fernbedienung nicht in die Nähe von Hitzequellen legen.
- Batterien müssen vorschriftsmäßig entsorgt werden.



Bedienfeld der Fernbedienung



	Motor	Klappe geschlossen: Öffnet die Klappe und schaltet den Motor bei der zuletzt programmierten Geschwindigkeit ein.
		Klappe offen: On / Off Motor
		Bei 2 Sekunden langem Drücken: a) Wenn Klappe offen Motor + Beleuchtung Off. b) Wenn Klappe geschlossen wird sie geöffnet und Beleuchtung + Motor On.
		Vermindert bei jedem Drücken die Betriebsgeschwindigkeit.
		Erhöht bei jedem Drücken die Betriebsgeschwindigkeit.
	Intensivgeschwindigkeit	Aktiviert die Intensivgeschwindigkeit.
	Delay	Aktiviert die Funktion Delay.
		Bei 2 Sekunden langem Drücken: Aktiviert/Deaktiviert die Funktion 24H.
	Licht	Klappe geschlossen: Öffnet die Klappe halb und schaltet die stärkste Beleuchtung ein.
		Klappe halboffen: Schaltet die Beleuchtung aus und schließt die Klappe.
		Klappe offen: On / Off Beleuchtung

WARTUNG

Metallfettfilter

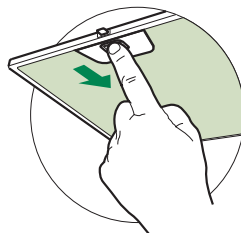
Die Filter können im Geschirrspüler gereinigt werden und sollten gereinigt werden, wenn das Symbol **Tropfen** auf dem Display erscheint bzw. mindestens ca. alle 2 Monate oder bei sehr intensivem Einsatz auch häufiger.

Rückstellen der Sättigungsanzeige

- Die Taste **G** mindestens 2 Sekunden lang drücken.

Filterreinigung

- Ist die Tür geschlossen, durch ca. 1 Sekunde langes Drücken der Taste **A** (siehe GEBRAUCH) öffnen.
- Die Filter einzeln entnehmen, indem sie zur Rückseite der Gruppe geschoben und gleichzeitig nach unten gezogen werden.
- Die Filter waschen, darauf achten, sie nicht zu verbiegen und vor der Remontage trocknen lassen. (Eine eventuell im Lauf der Zeit auftretende Verfärbung der Filteroberfläche hat keinerlei Einfluss auf die Wirksamkeit des Filters.)
- Bei der Remontage darauf achten, dass sich der Griff an der sichtbaren Außenseite befindet.



Aktivkohle-Geruchsfilter (Filterversion)

Der Aktivkohlefilter ist nicht waschbar oder regenerierbar und muss ausgewechselt werden, sobald am Display das Symbol **C** erscheint, oder nach mindestens 4 Monaten. Die Alarrmeldung wird präventiv aktiviert.

Aktivierung des Alarmsignals

- Bei den Filterversionen der Abzugshauben wird die Alarmanzeige für Filtersättigung im Augenblick der Installation oder in der Folge aktiviert.
- Die Beleuchtung und den Absaugmotor abstellen.
- Die Taste **E** zirka **5 Sekunden** lang drücken, bis am Display eine Animation beginnt; die Ikone "Uhr" blinkt.
- **Innerhalb von 5 Sekunden** die Taste **D** drücken, um die Aktivkohlefilter zu aktivieren oder zu deaktivieren.
 - Einschalten des Symbols **C** Alarm für Aktivkohlefiltersättigung **AKTIVIERT**
 - Einschalten des Symbols **C** Alarm für Aktivkohlefiltersättigung **DEAKTIVIERT**

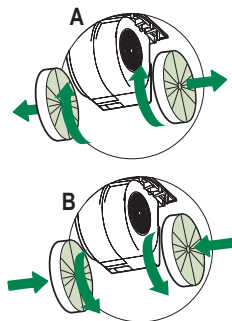
ERSETZEN DES AKTIVKOHLE-GERUCHSFILTERS

Rückstellen der Sättigungsanzeige

- Die Taste **G** mindestens 2 Sekunden lang drücken.

Ersetzen des Filters

- Ist die Tür geschlossen, durch ca. 1 Sekunde langes Drücken der Taste **A** (siehe GEBRAUCH) öffnen.
- Die Fettfilter ausbauen.
- Die gesättigten Aktivkohle-Fettfilter wie angegeben (**A**) entnehmen.
- Die neuen Filter wie angegeben (**B**) montieren.
- Die Fettfilter wieder montieren.



Beleuchtung

AUSWECHSELN DER LAMPE

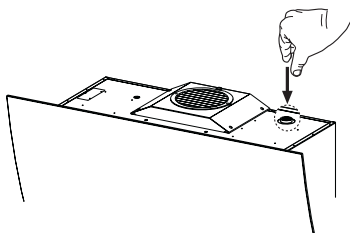
LED-Strahler

- Mit einem Schraubendreher vorsichtig auf die Enden der Leuchtkörperfassung drücken, so dass die gesamte Gruppe befreit wird.
- Den Strahler herausnehmen, die Verbindung lösen und durch einen neuen mit gleichen Merkmalen ersetzen. ("Für den Einkauf von Ersatzlampen bitte wenden Sie sich an den Kundendienst")

Achtung: Dieses Gerät ist mit einer weißen LED-Lampe der Klasse 1M gemäß EN 60825-1 ausgestattet: 1994 + A1:2002 + A2:2001; max. gelieferte Lichtleistung @439nm: 7µW. Nicht direkt mit optischen Instrumenten (Fernglas, Lupe, usw.) in das Licht schauen.

Auswechseln der Schmelzsicherung

- Die Schmelzsicherung befindet sich oben rechts; den Sicherungshalter wie angegeben ausschrauben und die Sicherung durch eine neue, gleichwerte Sicherung ersetzen.



ADVIEZEN EN SUGGESTIES

⚠ Deze gebruiksaanwijzing geldt voor verschillende uitvoeringen van het apparaat. Het is mogelijk dat er een aantal kenmerken worden beschreven die niet van toepassing zijn op uw apparaat.

INSTALLATIE

- De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade die voortkomt uit onjuiste of niet overeenkomstig de regels der kunst uitgevoerde installaties.
- De minimale veiligheidsafstand tussen de kookplaat en de wasemkap bedraagt 650 mm (sommige modellen kunnen lager worden geïnstalleerd, raadpleeg de paragrafen afmetingen en installatie).
- Controleer of de netspanning correspondeert met de spanning die aangegeven is op het plaatje aan de binnenkant van de wasemkap.
- Voor apparaten van klasse I dient u zich ervan te verzekeren dat het elektriciteitsnet in uw huis over een goede aarding beschikt.
- Verbind de wasemkap met de luchtuitlaat door middel van een leiding met een diameter van 120 mm of groter. De leiding moet een zo kort mogelijke route afleggen.
- Sluit de wasemkap niet aan op afvoerpijpen van rook die geproduceerd is door verbranding (verwarmingsketels, open haarden etc.).
- Als er in het vertrek zowel de wasemkap als apparaten die niet op elektriciteit werken (bijvoorbeeld gasapparaten) worden gebruikt, moet ervoor worden gezorgd dat het vertrek voldoende geventileerd wordt. Indien de keuken geen gat in de buitenmuur heeft om de aanvoer van schone lucht te garanderen, dient dit gemaakt te worden. Een juist gebruik zonder gevaren wordt verkregen wanneer de maximale onderdruk in het vertrek niet hoger is dan 0,04 mbar.
- Om elk risico te voorkomen moet een beschadigde voedingskabel door de fabrikant of door de technische servicedienst worden vervangen.

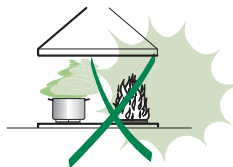
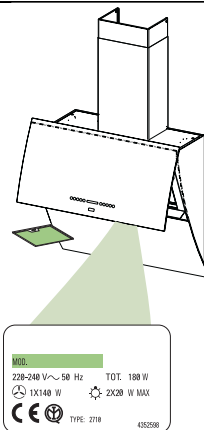
GEBRUIK

- De wasemkap is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik, voor het elimineren van kookgeuren. Gebruik de kap nooit op oneigenlijke wijze.
- Laat geen hoog brandende branders onbedekt onder de wasemkap terwijl deze in werking is.
- Regel de vlammen altijd zo dat ze niet langs de pannen omhoogkomen.
- Controleer frituurpannen tijdens het gebruik: de oververhitte olie zou vlam kunnen vatten.
- Er mag niet onder de afzuigkap geflambeerd worden; brandgevaar
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte psychische, sensorische en geestelijke vermogens, of door personen zonder ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat door personen die verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid.
- Kinderen moeten worden gecontroleerd om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
- LET OP: de toegankelijke onderdelen kunnen erg warm worden als ze met kookpannen worden gebruikt."

ONDERHOUD

- Alvorens onderhoudswerkzaamheden uit te voeren, moet de wasemkap uitgeschakeld worden door de stekker uit het stopcontact te halen of de hoofdschakelaar om te zetten.
- Voer het onderhoud van de filters altijd tijdig en nauwgezet uit, volgens de aanbevolen intervallen (Brandgevaar).
- Om de oppervlakken van de kap schoon te maken is het voldoende een vochtige doek en een neutraal reinigingsmiddel te gebruiken.

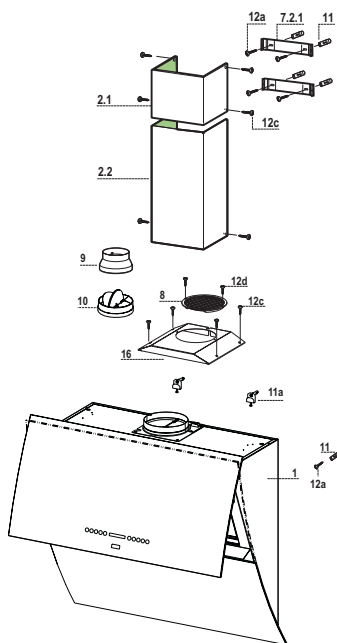
Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neemt u het best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

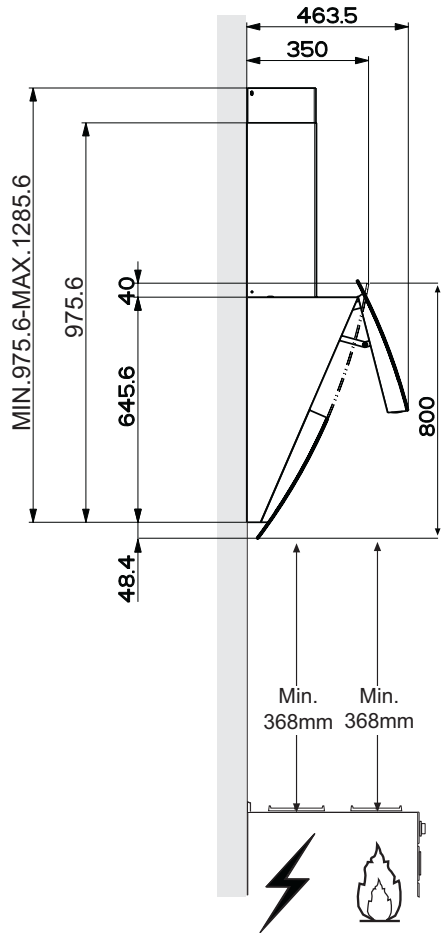
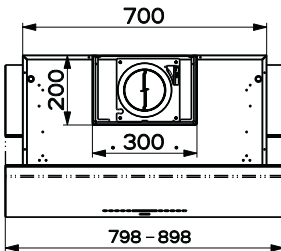


EIGENSCHAPPEN

Onderdelen

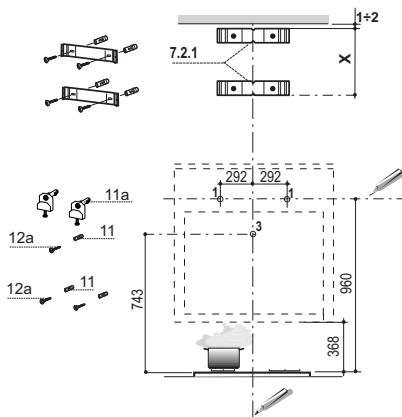
Ref.	Aantal	Productonderdelen
1	1	Afzuigkap compleet met: Bedieningen, Lichtgroep, Afzuiggroep, Filters
2.1	1	Bovenstuk Schouw
2.2	1	Onderstuk Schouw
8	1	Richtingsrooster Luchtuitlaat
9	1	Reductieflens 150-120
10	1	Toom met Klep
16	1	Deksel filterversie
Ref.	Aantal	Installatieonderdelen
7.2.1	2	Bevestigingsstangen Bovenstuk Schouw
11	5	Pluggen
11a	2	Pluggen SB 12/10
12a	5	Schroeven 4,2 x 44,4
12c	10	Schroeven 2,9 x 6,5
12e	2	Schroeven 2,9 x 9,5
Aantal Documentatie		
1	1	Gebruiksaanwijzing





INSTALLATIE

Boren van gaten in de wand en bevestiging van de stangen



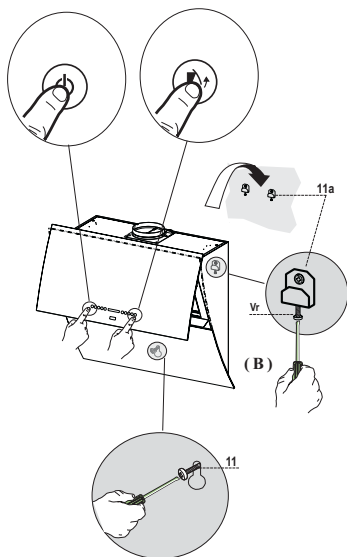
Trek de volgende lijnen op de wand:

- een verticale lijn tot aan het plafond of tot aan de bovenlimiet, in het midden van de zone waar U de afzuigkap wenst te installeren;
- een horizontale lijn op minimum 960 mm boven de kookplaat.
- Teken een punt **(1)** af op de horizontale lijn op 292 mm rechts van de verticale referentielijn.
- Herhaal deze handeling aan de linkerkant van de verticale lijn en controleer of beide punten op gelijke hoogte liggen.
- Teken, zoals aangegeven, een punt **(3)** af op de verticale referentielijn op een hoogte van 743 mm boven de kookplaat.
- Boor op de afgetekende punten **(1)** gaten van $\varnothing$ 12 mm.
- Boor op de afgetekende punten **(3)** gaten van $\varnothing$ 8 mm.
- Schuif de pluggen met stang **11a** in de gaten **(1)** en aanschroeven.
- Schuif de plug **11** in de gaten **(3)**.
- Plaats, zoals aangegeven, de stang **7.2.1** op 1-2 mm van het plafond of van de bovenlimiet en lijn het midden van de stang (zie inkepingen) uit op de verticale referentielijn.
- Teken de middelpunten van de gaten in de stang af.
- Plaats, zoals aangegeven, de stang **7.2.1** op X mm onder de eerste stang (X = hoogte van het bovenstuk van de bijgeleverde schouw), en lijn het midden ervan (inkepingen) uit op de verticale referentielijn.
- Teken de middelpunten van de gaten in de stang af.
- Boor op de afgetekende punten gaten van $\varnothing$ 8 mm.
- Schuif de pluggen **11** in de gaten.
- Bevestig de stangen met behulp van de bijgeleverde schroeven **12a** (4,2 x 44,4).

Montage van de afzuigkap

- Zet de twee schroeven **Vr** van de stangen **11a** vast in het begin van de loop (**B**).
- Haak de afzuigkap vast aan de 2 stangen **11a**.
- Sluit de wasemkap aan op de netspanning met een tweepolige schakelaar ertussen met een opening tussen de contacten van tenminste 3 mm.
- Druk gedurende 1 seconde op toets “A” (Zie ook Paragraaf GEBRUIK) om het bovenpaneel te openen.
- Verwijder de metalen vetfilters door aan de daarvoor bestemde handvatjes te trekken.
- Langs de binnenkant van de afzuigkap dient U de schroeven **Vr** aan te draaien om de afzuigkap recht te hangen.
- Zet de veiligheidsschroef **11** goed vast.
- Plaats opnieuw de vetfilters, sluit het bovenpaneel door 1 seconde op toets “L” te drukken (Zie Paragraaf GEBRUIK).
- Onderbreek de netspanning.

Opgelet: Als het paneel tijdens het openen of sluiten een obstakel tegenkomt, blokkeert het. U dient het obstakel te verwijderen, opnieuw de toets in te drukken en dan gaat het paneel weer verder open of dicht.



Aansluitingen

LUCHTUITLAAT AFZUIGVERSIE

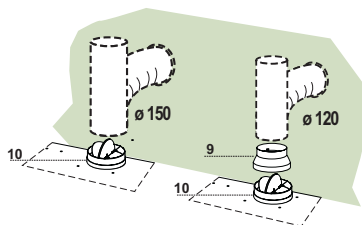
Bij installatie in afzuigversie, moet u de wasemkap met de uitlaatleiding verbinden door middel van een starre of buigzame leiding van $\varnothing 150$ of 120 mm, naar keuze van de installateur.

Leiding van $\varnothing 150$

- De Toom met Klep **10** worden aangebracht.
- Zet de leiding vast met geschikt leidingklemmen. Het benodigde materiaal wordt niet bij de wasemkap geleverd.

Leiding van $\varnothing 120$

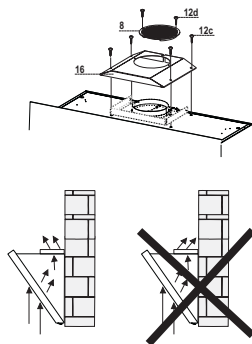
- Voor verbinding met een leiding van $\varnothing 120$ mm, moet de reductieflens **9** op de Toom met Klep **10** worden aangebracht.
- Zet de leiding vast met geschikt leidingklemmen. Het benodigde materiaal wordt niet bij de wasemkap geleverd.
- Verwijder de eventuele geurfilters met actieve koolstof.



LUCHTUITLAAT FILTERVERSIE

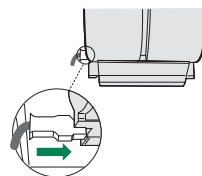
Om het model met luchtcirculatie te installeren moet de optionele kit Actief koolstofpatroon worden aangeschaft.

- Verwijder het hoেকেlement van de schouw.
- Bevestig het filterdeksel op de luchtuitgang met behulp van de vier schroeven **12c** (2,9 x 6,5).
- Bevestig het richtingsrooster **8** op de uitlaat van de gerecirculeerde lucht met 2 van de bijgeleverde schroeven **12d** (2,9 x 9,5).



ELEKTRISCHE AANSLUITING

- Sluit de afzuigkap opnieuw aan op de netspanning.
- Druk gedurende minstens 2 Seconden op Toets “A” (Zie ook Paragraaf “Gebruik”) om het bovenste paneel te openen.
- Verwijder de vetfilters (Zie ook Paragraaf “Onderhoud”) en controleer of de connector van de voedingskabel correct in het contact van de afzuigkap zit.



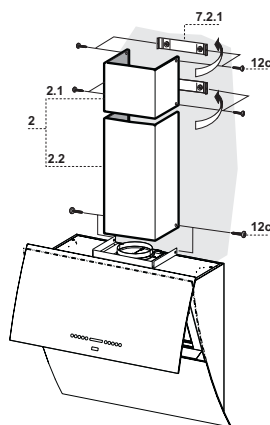
Montage van de schouw

Bovenstuk van de schouw

- De twee zijplaten enigszins openen, ze vasthaken achter de beugels **7.2.1** en ze weer zo ver mogelijk sluiten.
- Aan de zijkant aan de beugel bevestigen met de 4 bijgeleverde schroeven **12c**.

Onderstuk van de schouw

- De twee zijplaten van de schouw enigszins openen, ze vasthaken tussen het bovenstuk van de schouw en de wand en ze weer zo ver mogelijk sluiten.
- Bevestig het onderstuk aan de zijkanten aan de wasemkap met 2 van de bijgeleverde schroeven **12c**.



GEBRUIK

Bedieningspaneel



Toets	Functie	Display
A	Gesloten paneel: als ongeveer 2 seconden op deze toets wordt gedrukt, gaat het paneel open en start de motor op de laatst ingestelde snelheid. Open paneel: als kort op deze toets wordt gedrukt gaat de motor uit of aan.	Toont de ingestelde snelheid.
B	Verlaagt de bedrijfssnelheid.	De brandende segmenten nemen af.
C	Verhoogt de bedrijfssnelheid.	De brandende segmenten nemen toe.
D	Kan alleen met geopend paneel worden ingeschakeld. Deze snelheid is op 10 minuten ingesteld. Daarna gaat het systeem weer op de eerder ingestelde snelheid werken. Geschikt voor het opvangen van de maximale uitstoot van kookdampen.	I knippert en alle segmenten op het display branden. Wordt uitgeschakeld bij een druk op de toets.
E	Kan alleen met geopend paneel worden ingeschakeld. Schakelt de motor in op een snelheid met een afzuiging van 100 m³/h. Kan niet geactiveerd worden als de hoogste snelheid of de delay-functie is ingeschakeld.	Toont 24 en alle brandende segmenten op het display gaan cyclisch één voor één uit. Wordt uitgeschakeld bij een druk op de toets.
F	Kan bij ingeschakelde motor worden geactiveerd (met uitzondering van de hoogste snelheid en de 24-functie), schakelt de automatische uitschakeling van de motor en van de verlichting in met een vertraging van 30 minuten.	Toont het knipperende symbool van een klok . Wordt uitgeschakeld bij een druk op de toets.
G	Reset het alarm van de verzadiging van de filters door ongeveer 3 seconden op de toets te drukken als alle belastingen uit zijn (motor + lichten).	Na 100 bedrijfsuren wordt het symbool druppel getoond om de verzadiging van de metalen filters te signaleren. Na 200 bedrijfsuren wordt C getoond om de verzadiging van de actieve koolstoffilters te signaleren.
H	Wijzigt de lichtsterkte op cyclische wijze bij elke druk op de toets.	
I	Gesloten paneel: als ongeveer 2 seconden op deze toets gedrukt wordt, gaat het paneel voor de helft open en gaan de lichten op de maximale sterkte branden met de mogelijkheid om deze te wijzigen met de toets H . - Als opnieuw op deze toets gedrukt wordt, gaan de lichten uit en wordt het paneel gesloten. - Als op toets L wordt gedrukt, paneel volledig geopend, motor op de derde snelheid en lichten aan. - Als op toets A gedrukt wordt, gaan de lichten branden en werkt de motor alleen op de eerste twee snelheden. Open paneel: als kort op deze toets wordt gedrukt gaan de lichten aan of uit.	
L	Gesloten paneel: Als ongeveer 2 seconden op deze toets wordt gedrukt, gaat het paneel open, gaat de motor op de derde snelheid werken en branden de lichten op de maximale sterkte. Open paneel: als ongeveer 2 seconden op deze toets wordt gedrukt, gaat alles uit, motor en verlichting. Hierbij wordt elke actieve functie gereset en wordt het paneel gesloten.	

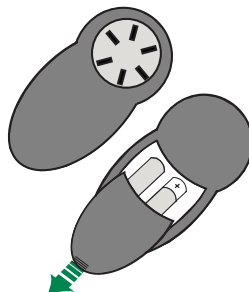
Toetsenblokkering: het toetsenbord kan worden geblokkeerd, bijvoorbeeld om het glas schoon te maken, als de motor en de lampen van de kap uit zijn en er geen alarmen zijn.

Door ongeveer 5 seconden op de toets **F** (Delay) te drukken kan de toetsenblokkering worden in- of uitgeschakeld. Dit wordt altijd bevestigd door een pieptoon en een animatie op de motorbalk van het display.

AFSTANDSBEDIENING

Dit apparaat kan met behulp van een afstandsbediening worden bestuurd. Deze werkt op alkaline zinkkoolstof batterijen van 1,5 V van het standaardtype LR03-AAA (niet inbegrepen).

- Bewaar de afstandsbediening niet in de buurt van warmtebronnen.
- De batterijen mogen na gebruik niet in het milieu terecht komen, gooi ze in de hiervoor bestemde afvalbakken.



Bedieningspaneel van de afstandsbediening



⏻	Motor	Gesloten paneel: het paneel wordt geopend en de motor wordt op de laatst ingestelde snelheid ingeschakeld.
		Open paneel: aan/uit motor
		Als deze toets 2 seconden wordt ingedrukt:
		a) Bij geopend paneel motor + verlichting uit. b) Bij gesloten paneel wordt het paneel geopend en verlichting + motor aan.
—		Verlaagt de werkingssnelheid bij elke druk.
+		Verhoogt de werkingssnelheid bij elke druk.
ⓘ	Hoogste snelheid	Schakelt de functie van de hoge snelheid in
⌚	Delay	Schakelt de Delay-functie in
		Als deze toets 2 seconden wordt ingedrukt: de 24H-functie wordt in-/uitgeschakeld
💡	Verlichting	Gesloten paneel: het paneel wordt voor de helft geopend en de verlichting wordt op de hoogste lichtsterkte ingeschakeld.
		Paneel voor de helft geopend: de verlichting wordt uitgeschakeld en het paneel gesloten.
		Open paneel: aan/uit verlichting

ONDERHOUD

Metalen Vetfilters

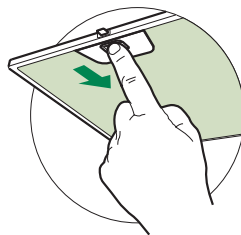
Deze filters zijn ook afwasbaar in de vaatwasmachine en moeten gereinigd worden wanneer op het display het **Druppel** symbool verschijnt of eens in de 2 maanden of zelfs vaker indien U de afzuigkap zeer intensief gebruikt.

Reset van het alarmsignaal

- Druk gedurende minstens 2 seconden op toets **G**.

Schoonmaak van de Filters

- Om het paneeltje te openen, drukt U ongeveer 1 seconde op Toets **A** (Zie paragraaf GEBRUIK).
- Verwijder de filters één voor één door ze naar de achterkant van de groep te duwen en ze gelijktijdig naar beneden te trekken.
- Was de filters zonder ze te vouwen en laat ze drogen alvorens ze weer terug te plaatsen. (Na verloop van tijd is het mogelijk dat de oppervlakte van de filter een kleurverandering ondergaat, maar dit benadeelt de efficiëntie van de filter helemaal niet.)
- Plaats de vetfilters terug en let er hierbij op dat de handgreep zichtbaar blijft.



Geurfilters met actieve koolstof (Model met luchtcirculatie)

Dit filter is niet afwasbaar en niet regenererbaar en moet worden vervangen wanneer het symbool **C** verschijnt of in elk geval om de 4 maanden. De alarmsignalering moet vooraf worden geactiveerd.

Activering van het alarmsignaal

- Bij afzuigkappen met luchtcirculatie moet het alarmsignaal ten teken dat de filters verzadigd zijn geactiveerd worden op het moment van de installatie of daarna.
- Schakel de lampen en de zuigmotor uit.
- Druk ongeveer 5 sec. op de toets **E** totdat een animatie op het display verschijnt, namelijk het knipperen van het symbool 'Klok'.
- Druk **binnen 5 seconden** op de toets **D** voor het in-/uitschakelen van de filters met actieve koolstof.
 - Het symbool **C** brandt. Alarm verzadiging filter met actieve koolstof **AAN**
 - Het symbool **C** brandt niet. Alarm verzadiging filter met actieve koolstof **UIT**

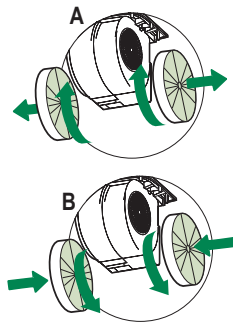
VERVANGING GEURFILTER MET ACTIEVE KOOLSTOF

Reset van het alarmsignaal

- Druk gedurende minstens 2 seconden op toets **G**.

Vervanging van de Filter

- Om het paneeltje te openen, drukt U ongeveer 1 seconde op Toets **A** (Zie paragraaf GEBRUIK).
- Verwijder de vetfilters.
- Verwijder de verzadigde geurfilters met actieve koolstof, zoals aangegeven (**A**).
- Monteer de nieuwe geurfilters, zoals aangegeven (**B**).
- Monteer opnieuw de metalen vetfilters.



Verlichting

VERVANGEN VAN DE LAMPEN

Ledlampje

- Oefen met een schroevendraaier een lichte druk uit op de uiteinden van het verlichtingsblok om de hele groep te ontgrendelen.
- Neem de groep weg, maak de verbinding los en vervang hem door een exemplaar met dezelfde eigenschappen. ("Om de aankoop contact op met de technische ondersteuning")

Let op: dit apparaat is voorzien van een wit ledlampje van de klasse 1 M volgens de norm EN 60825-1: 1994 + A1:2002 + A2:2001; maximaal uitgestraald optisch vermogen bij 439 nm: 7µW. Niet direct met optische instrumenten (verrekijker, vergrootglas...) waarnemen.

Vervangen van de zekering

- De zekering bevindt zich rechtsboven. Draai de zekeringhouder volgens de aanwijzingen en vervang de zekering door een exemplaar met dezelfde eigenschappen.

